

**Bestway.**

12007

**58331**

**[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)**

## 1,22m (48") Pool Ladder Model: 58331 OWNER'S MANUAL

Read all the instructions before assembling / using the ladder.

### WARNING

Locate ladder on a solid base.  
Only one person should use the ladder at a time.  
The ladder shall be installed per manufacturer's instructions.  
When entering/exiting the pool, face the ladder at all times.  
Secure ladder when the pool is not occupied or there is no adult.  
No person should ever attempt to dive from ladder, pool side, or nearby object.  
The ladder should only be placed in the pool when proper adult supervision is present and attentive.  
Pool users should swim and play away from ladder area. Ladder may cause injury to pool users if not regarded as a potential hazard.  
Always check ladder assembly screws and retention clips, splinters or any sharp edges before use.  
Monitor bolts and keep them away from children.  
This ladder is designed to be used in the pool for entering / exiting. Do not use the ladder for any other purpose.  
Keep all small ladder parts out of the reach of children.  
The ladder is not a toy, use caution when using. Ignoring maintenance requirements may result in serious health risks, especially for children.

### SPECIFICATION

Maximum load weight: 150kg (330lbs).  
The 1,22m (48") ladder is designed and manufactured for maximum 1,22m (48") wall height and 30cm (11,8") wall width pools.

## 1,22m (48") Poolleiter Modell: 58331 BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Leiter montieren/verwenden.

### ACHTUNG

Platzieren Sie die Leiter auf einem festen Untergrund.  
Erlauben Sie jeweils nur einer Person gleichzeitig die Benutzung der Leiter.  
Die Leiter muss gemäß der Anweisungen des Herstellers installiert werden.  
Wenden Sie sich beim Betreten/Verlassen des Pools stets der Leiter zu.  
Sichern Sie die Leiter, wenn sich niemand im Pool befindet oder kein Erwachsener zugegen ist.  
Es darf niemals versucht werden, Tauchsprünge von der Leiter, der Poolseite oder sonstigen Objekten in der Nähe auszuführen.  
Die Leiter darf nur im Pool platziert werden, wenn eine aufmerksame Beaufsichtigung durch Erwachsene gewährleistet ist.  
Schwimm- und Spielaktivitäten innerhalb des Pools müssen außerhalb des Leiterbereichs erfolgen. Wenn die Leiter nicht als potenzieller Gefahrenherd angesehen wird, kann dies zu Verletzungen führen.  
Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Montageschrauben und Halteklammern sowie sämtliche scharfen Kanten.  
Prüfen Sie die Verschraubungen und bewahren Sie diese für Kinder unzugänglich auf.  
Diese Leiter ist zur Verwendung im Pool konstruiert, um diesen zu betreten/verlassen. Verwenden Sie die Leiter niemals für andere Zwecke.  
Bewahren Sie sämtliche Kleinteile der Leiter außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Leiter ist kein Spielzeug. Benutzen Sie die Leiter mit entsprechender Vorsicht.  
Eine Nichtbeachtung der Betriebsanweisung kann zu ernstem Gesundheitsgefahren führen, besonders für Kinder.

### TECHNISCHE DATEN

Maximale Tragfähigkeit: 150kg (330lbs).  
Die 1,22m (48") Leiter wurde für Pools mit einer Wandhöhe von maximal 1,22m (48") und einer Wandbreite von maximal 30cm (11,8") entwickelt und hergestellt.

## Échelle de piscine de 1,22 m (48 po) Modèle : 58331 NOTICE D'UTILISATION

Lisez toutes les instructions avant de monter / d'utiliser l'échelle.

### ATTENTION

Placez l'échelle sur une base solide.  
Une seule personne à la fois peut utiliser l'échelle.  
L'échelle doit être installée conformément aux instructions du fabricant. Quand vous entrez dans la piscine ou que vous en sortez, vous devez toujours être face à l'échelle. Sécurisez l'échelle quand la piscine n'est pas occupée ou qu'aucun adulte n'est présent.  
Personne ne doit jamais tenter de plonger à partir de l'échelle, du bord de la piscine ou d'un objet proche.  
L'échelle ne doit être placée dans la piscine que sous la supervision attentive d'un adulte.  
Les utilisateurs de la piscine doivent neiger et pour l'in de l'échelle. L'échelle peut blesser les utilisateurs de la piscine s'ils ne la considèrent pas comme un éventuel danger.  
Contrôlez toujours les vis de montage et les tractions, l'échelle ou toute autre pièce avant l'utilisation.  
Supervisez les boutons et garde-zéles l'in des enfants.  
Cette échelle est conçue pour être utilisée pour entrer / sortir de la piscine. N'utilisez pas l'échelle pour aucun autre usage.  
Conservez toutes les petites pièces de l'échelle hors de portée des enfants. L'échelle n'est pas un jouet, faites attention quand vous l'utilisez.  
Le non-respect des exigences d'entretien peut entraîner des dangers sérieux pour la santé, en particulier chez les enfants.

### CARACTÉRISTIQUES

Charge maximale : 150 kg (330 lbs).  
L'échelle de 1,22 m (48 po) est conçue et fabriquée pour des piscines ayant une hauteur de paroi de 1,22 m (48 po) et une largeur de paroi de 30 cm (11,8 po) maximum.



## Scalaetta per piscina da 1,22m Modello: 58331 MANUALE D'USO

Leggere tutte le istruzioni prima di montare/usare la scalaetta.

### AVVERTENZA

Collocare la scalaetta su una base solida.  
La scalaetta deve essere usata solo da una persona alla volta e installata attentandosi alle istruzioni del produttore.  
Entrare e uscire dalla piscina sempre rivolti verso la scalaetta.  
Sbarrare la scalaetta quando la piscina non è occupata o in assenza di adulti.  
Nessuno deve tentare di tuffarsi dalla scalaetta, dal bordo della piscina o da oggetti vicini.  
La scalaetta deve essere collocata nella piscina solo in presenza di un'adeguata e attenta supervisione da parte di un adulto.  
Si raccomanda di nuotare e giocare lontano dalla scalaetta. Se non considerata come un potenziale pericolo, la scalaetta può causare lesioni agli utenti della piscina.  
Prima dell'uso, controllare sempre le viti di montaggio, i morsetti di tenuta della scalaetta ed eventuali schegge o bordi appuntiti.  
Controllare i bulloni e tenerli lontano dai bambini.  
La scalaetta è stata progettata per essere collocata nella piscina e utilizzata per entrarvi e uscirvi. Non utilizzarla per altri scopi.  
Tenere tutti i componenti piccoli della scalaetta fuori dalla portata dei bambini. La scalaetta non è un giocattolo, utilizzarla con cautela.  
Ignorare i requisiti di manutenzione potrebbe causare gravi rischi per la salute, soprattutto per i bambini.

### SPECIFICHE

Peso massimo di carico: 150kg.  
La scala da 1,22m è progettata e prodotta per piscine con un'altezza di 1,22m e una larghezza massima della parete di 30cm.

## 1,22m (48") Zwembadladder Model: 58331 GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees alle instructies vooraleer de ladder te monter/en te gebruiken.

### WAARSCHUWING

Plaats de ladder op een stevige ondergrond.  
Slechts één persoon kan de ladder tegelijkertijd gebruiken.  
De ladder moet volgens de instructies van de fabrikant geïnstalleerd worden. Bij het in/uitstappen van het zwembad moet men steeds met het gezicht ertoe op de ladder. Bevestig de ladder wanneer er niemand in het zwembad is.  
Men mag niet duiken van op de ladder, de zijkant van het zwembad of een object in de buurt van het zwembad.  
De ladder mag enkel in het zwembad geplaatst worden wanneer een volwassene aanwezig en oplettend is.  
Gebruikers van het zwembad moeten zwellen en spelen op een afstand van het laddergebied. De ladder kan letsel veroorzaken bij zwembadgebruikers indien deze niet als een potentieel gevaar wordt beschouwd.  
Controleer altijd de laddermontageschroeven en retentieclips, splinters of andere scherpe randen voor gebruik.  
Controleer de bouten en houd ze op een afstand van kinderen.  
Deze ladder is ontworpen om in- of uit het zwembad te stappen.  
Gebruik de ladder niet voor andere doeleinden.  
Houd alle kleine ladderonderdelen buiten het bereik van kinderen. De ladder is geen speelgoed, wees voorzichtig bij het gebruik.  
Het negeren van de onderhoudsvereisten kan resulteren in ernstige gezondheidsrisico's, vooral voor kinderen.

### SPECIFICATIE

Maximum draaggewicht: 150kg (330lbs).  
De ladder van 1,22m (48") is ontworpen en gemaakt voor een wandhoogte van 1,22m (48") en voor zwembaden met een wandbreedte van maximum 30cm (11,8").

## 1,22m bassinsteige Modell: 58331 BRUGERVEJLEDNING

Læs hele vejledningen, før stigen samles/bruges.

### ADVARSEL

Placer stigen på et fast underlag.  
Stigen må kun bruges af én person ad gangen.  
Stigen skal monteres som beskrevet i producentens vejledning. Ved in-/udstigning af bassinet skal man altid vende ind mod stigen. Stigen skal sikres mod brug, hvis der ikke er nogen i bassinet, eller hvis der ikke er voksne tilstede.  
Ingen må på noget tidspunkt forsøge at dykke fra stigen, bassinkanten eller gangstønde i nærheden.  
Stigen må kun placeres i bassinet, når der er voksne person tilstede og holder tæt opsyn.  
Bassinborders skal svømmes og lege på afstand fra stigen. Stigen kan anrette personskader på bassinets brugere, hvis den ikke betragtes som et muligt faremoment.  
Kontroller altid stigns samleskruer og holdclips, og hold øje med splinter og skarpe kanter før brug.  
Hold øje med bolte og hold borm på afstand af dem.  
Stigen er kun beregnet til brug, når der trædes i og ud af bassinet. Brug ikke stigen til noget andet formål.  
Hold alle små stigeudede af børns rækkevidde. Stigen er ikke et legetøj, vær forsigtig, når den bruges.  
Forsømmelse af nødvendigt vedligehold kan medføre alvorlige skader på helbredet, især for børn.

### SPECIFIKATIONER

Maksimum belastning: 150kg.  
Stigen på 1,22m er konstrueret og fremstillet til en vægthøjde på 1,22m og en bassinvegsbredde på maksimum 30cm.

## Escalera de piscina de 1,22m (48") Modelo: 58331 MANUAL DE INSTRUCCIONES

Lea todas las instrucciones antes de utilizar la escalera.

### ADVERTENCIA

Coloque la escalera sobre una base sólida.  
Los usuarios deben usar la escalera de uno en uno.  
La escalera debe instalarse según las instrucciones del fabricante. Coloque siempre de cara a la escalera al entrar o salir de la piscina. Guarde la escalera cuando la piscina no esté en uso o no haya un adulto presente.  
No zambullirse desde la escalera, el borde de la piscina o un objeto cercano.  
La escalera solo debe colocarse en la piscina en presencia de supervisión adulta adecuada y atenta.  
Se recomienda nadar y jugar lejos de la zona de la escalera. La escalera podría causar lesiones a los usuarios de la piscina si no se la considera como un riesgo potencial.  
Compruebe siempre los tornillos y los clips de retención de la escalera, la presencia de astillas o cualquier borde puntiagudo antes del uso.  
Compruebe los tornillos y manténgalos alejados de los niños.  
Esta escalera ha sido diseñada para entrar y salir de la piscina. No utilice la escalera para usos distintos.  
Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.  
La escalera no es un juguete, úsela con cuidado.  
Ignorar los requisitos de mantenimiento podría comportar graves riesgos para la salud, especialmente para los niños.

### ESPECIFICACIONES

Peso máximo de carga: 150kg (330lbs).  
La escalera de 1,22m (48") ha sido diseñada y fabricada para piscinas con paredes de 1,22m (48") de altura y 30cm (11,8") de ancho como máximo.

## Escada de Piscina 1,22m (48") Modelo: 58331 MANUAL DO PROPRIETÁRIO

Leia todas as instruções antes de montar / utilizar a escada.

### ATENÇÃO

Coloque a escada numa base sólida.  
A escada deve ser utilizada apenas por uma pessoa de cada vez.  
A escada deve ser instalada de acordo com as instruções do fabricante. Quando entrar/sair da piscina, coloque-se sempre voltado para a escada. Coloque a escada em segurança quando a piscina não estiver ocupada ou na ausência de adultos.  
Ninguém deve tentar, sob forma alguma, mergulhar da escada, da lateral da piscina ou objecto próximo.  
A escada só deve ser colocada na piscina com supervisão atenta de adultos.  
Os utilizadores da piscina devem nadar e brincar afastados da zona da escada. A escada pode causar ferimentos aos utilizadores caso não seja considerada como um perigo potencial.  
Verifique sempre os parafusos de fixação e os clips de retenção da escada, farrapos ou qualquer aresta afiada antes de a utilizar.  
Monitore os parafusos e mantenha-os afastados das crianças. Esta escada foi concebida para ser utilizada na entrada / saída da piscina. Não utilize a escada para qualquer outra finalidade.  
Mantenha todas as partes pequenas da escada longe do alcance das crianças. A escada não é um brinquedo, utilize-a com precaução.  
Caso ignore as normas de manutenção isso pode resultar em riscos sérios para a saúde, especialmente para as crianças.

### ESPECIFICAÇÕES

Carga máxima: 150kg (330lbs).  
A escada de 1,22m (48") está concebida e fabricada para uma altura de parede de 1,22m (48") e um máximo de 30cm (11,8") de espessura da parede das piscinas.

## ΣΚΑΛΑ ΠΙΣΙΝΑΣ 1,22μ (48") ΜΟΝΤΕΛΟ: 58331 ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΙΚΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ.

**ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ**  
ΤΟ ΠΟΣΟΣΤΟ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΣΤΑΘΕΡΗ ΒΑΘΗ.  
ΜΟΛΟ ΕΝΑΝΤΙΟΜΟ ΕΚΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΚΑΘΩΣ ΦΟΡΑ.  
Η ΣΚΑΛΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΑΞΕΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΚΑΘΩΣ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΕΙΣ ΟΔΟΛΟΓΙΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΝΑ ΚΟΠΙΕΤΕ ΠΑΝΤΑ, ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΟΤΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΠΕΜΜΕΝΗ. ΝΑ ΔΕΝ ΕΠΙΧΕΙΡΕΤΕ ΚΑΤΟΛΟΓΕ ΕΝΕΡΓΙΚΑ. ΚΑΝΕΙΝΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΕΠΙΧΕΙΡΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΑΝΟΙΧΤΗ ΚΑΙ ΝΑ ΠΑΡΧΕΙ ΣΩΣΤΗ ΕΠΙΒΑΘΝΗ ΑΠΟ ΕΝΑΝΤΙΑ.  
Η ΣΚΑΛΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΝΑ ΔΕΝ ΚΟΠΙΕΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ. Η ΣΚΑΛΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ ΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΟΜΥΛΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΠΑΝΟΥΝ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ. Η ΣΚΑΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΘΕΩΡΗΣΕΙ ΟΣ ΕΝΑΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΙΝΑΥΝΟΣ.  
ΕΛΕΓΧΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΒΙΒΛΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΠΙ, ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ, ΠΑΚΙΔΕΣ Η ΑΧΗΜΗΡΕΣ ΑΚΙΜΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.  
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΑ ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΝΤΑ.  
Η ΣΚΑΛΑ ΑΥΤΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΛΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ / ΕΞΟΔΟ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΓΙΑ ΟΤΙΟΛΟΠΟΙΟΤΕ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ.  
ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΟΜΑ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΝΤΑ. Η ΣΚΑΛΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ, ΕΠΙΛΕΓΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ.  
Η ΠΑΡΑΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΠΑΡΗΣΙΜΩΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΩ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟΥΣ ΚΙΝΑΥΝΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ, ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

**ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ**  
ΒΑΡΟΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ: 150KG (330LBS).  
Η ΣΚΑΛΑ 1,22μ (48") ΕΧΕΙ ΣΧΕΛΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΜΕ ΥΨΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ 1,22μ (48") ΚΑΙ ΜΕΓΙΣΤΟ ΠΛΑΤΟΣ ΤΟΙΧΩΜΑΤΟΣ 30εκ (11,8").

## Βαζονόvē schůdky 1,22m (48") Model: 58331 PŘÍRUČKA PRO MAJITELE

Před sestavením a používáním bazénových schůdků si přečtete veškeré pokyny.

### UPOZORNĚNÍ

Umístěte schůdky na pevný podklad.  
Na schůdkách smí stát vždy pouze jedna osoba.  
Schůdky je třeba nainstalovat podle pokynů výrobce. Při vstupu a výstupu z bazénu stávejte vždy jenem ke schůdkům. Pokud v bazénu nikdo není nebo pokud bazén není pod dohledem dospělé osoby, schůdky zajištěte.  
Za žádných okolností se nikdo nesmí pokoušet skákat ze schůdků, okraje bazénu nebo jiného objektu v blízkosti bazénu.  
Schůdky umístějte do bazénu, pouze je-li přilomen úspěšný dozor, který dává pozor.

Osoby v bazénu musí plavat a hrát si v bezpečné vzdálenosti od schůdků. Pokud si nejste vědomi potenciálního rizika, mohou schůdky způsobit zranění osob v bazénu.

Před použitím vždy zkontrolujte šrouby a příchytné klipy schůdků a také řífský nebo ostří hrany.  
Sledujte šrouby a určujte je mimo dosah dětí.  
Tyto schůdky jsou určeny k použití ke vstupu do bazénu a výstupu z něj. Nepoužívejte je k žádnému jinému účelu.

Uchovávejte malé součásti schůdků mimo dosah dětí. Schůdky nejsou hračka, při jejich použití buďte opatrní.  
Nerespektování doporučení pro údržbu může vést k vážným zdravotním rizikům, zvláště u dětí.

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Maximální zatížení: 150 kg  
Schůdky 1,22m (48") jsou určeny a vyrobeny pro použití s bazény, jejichž stěny jsou vysoké 1,22m (48") a mají maximální šířku 30cm (11,8").

## Лестница для бассейна 1,22м. № модели: 58331 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Прочитайте инструкцию до сборки и использования лестницы.

### ВНИМАНИЕ

Разместите лестницу на твердой поверхности.  
Лестницей не могут пользоваться несколько человек одновременно.  
Лестница должна быть установлена в соответствии с инструкциями производителя.  
При спуске в бассейн и подъеме из него необходимо всегда находить рукой к лестнице.  
Всегда блокируйте лестницу, когда бассейн не используется или когда поблизости нет взрослых.  
Никогда не пытайтесь нырять в бассейн с лестницей, с бортика бассейна или любого другого находящегося поблизости предмета.  
Опускайте лестницу в бассейн только тогда, когда поблизости находится взрослый и внимательно следят за детьми.  
Играя и плавая в бассейне, держитесь вдаль от лестницы.  
Лестница может стать причиной травм, если не рассматривать ее как потенциально опасный предмет.  
Перед тем, как использовать лестницу, всегда проверьте надежность болтов и удерживающих крошечных, а также отсутствие на лестнице занос и острых краев.  
Следите за болтами и храните их в недоступном для детей месте.  
Лестница предусмотрена для использования во время спуска в бассейн и подъема из него.  
Не используйте лестницу в других целях.

Храните все мелкие части лестницы в недоступном для детей месте.  
Лестница - не игрушка, соблюдайте осторожность во время ее использования.  
Необходимо правил установки и обслуживания лестницы может привести к серьезным травмам, особенно в случае детей.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная допустимая нагрузка: 150 кг.  
Лестница высотой 1,22 м, предназначена для бассейна со стенками высотой 1,22 м. И шириной максимум 30 см.

## 1,22m bassengstige Modell: 58331 BRUKERHÅNDBOK

Les alle instruksjonene før montering/bruk av stigen.

### ADVARSSEL

Plasser stigen på et solid underlag.  
Bare en person bør bruke stigen om gangen.  
Stigen skal installeres etter produsentens instruksjoner. Man skal alltid stå vendt mot stigen når man går inn/ut av bassenget. Sikre stigen når bassenget ikke er i bruk eller det ikke er en voksen der.

Forsøk aldri å stupe fra stigen, bassengkanten, eller fra noe objekt i nærheten.  
Stigen bør bare plasseres i bassenget når en voksen er til stede og har tilsyn.

Bassengbrukere bør svømme og leke erna stigeområdet. Stigen kan forårsake skade for bassengbrukere dersom farene ikke blir tatt hensyn til.

Sjekk alltid stignets monteringskravene og holdetklemmene, og kontroller at det ikke finnesisser eller skarpe kanter før bruk.  
Ha oppsyn med bolter, og hold dem borte fra barn.

Denne stigen er konstruert for å komme seg opp i eller ut av bassenget. Bruk ikke stigen for noe annet formål.  
Oppbevar alle små deler utenfor rekkevidde for barn. Stigen er ikke et leketøy, utvis forsiktighet ved bruk.

Hvis du unnlater å utføre påkrevd vedlikehold kan det føre til alvorlige helseerisiko, spesielt for barn.

### SPEIFIKASJONER

Maksimum belastning: 150kg (330lbs).  
Den 1,22m (48") høye stigen er konstruert og produsert for 1,22m (48") veggdybde og bassenget med maksimum 30 centimeters (11,8") veggtykkelse.

## 1,22m (48") Poolstige Modell: 58331 ANVÄNDARENS HANDBOK

Läs alla instruktioner före montering / användning av stegen.

### VARNING

Placera stegen på ett solidt underlag.  
Bara en person i taget ska använda stegen.  
Stegen skall installeras enligt tillverkarens instruktioner. När du går in i poolen eller går ur den, skall du alltid vara vänd mot stegen. Spärra stegen när poolen inte används eller det inte finns någon vuxen närvarande.

ingen person skall någonsin försöka dyka från stegen, poolsidan eller nedhängande föremål.  
Stegen skall bara vara placerad i poolen när gott överenssedde är närvarande och observerat.

Poolanvändare skall simma och leka bort från stegområdet. Stegen kan förorsaka skada på poolanvändarna om den inte betraktas som en möjlig fara.

Kontrollera alltid stegens monteringskrav och fasthållningsklämmor, försor eller skarpa eggar före användning.  
Övervakla buller och håll dem borta från barn.

Denma stige är utformad för att användas i poolen för att komma in och ut. Använd inte stegen för något annat ändamål.

Håll alla små delar av stegen utom räckhåll för barn. Stegen är inte en leksak, använd försiktighet vid användning.

Allt ignorerar användningskrav kan resultera i allvariga hälsorisker, speciellt för barn.

### TEKNISIKATION

Maximal belastningsvikt: 150kg (330pund).  
Stegen som är 1,22m (48tum) är utformad för en vägghöjd på 1,22m (48tum) och maximum 30cm (11,8tum) väggbreddsprofil.

## 1,22m (48") Bazénové schůdky Model: 58331 NÁVOD NA POUŽITÍ

Před montáží použijte schůdky si přečtete pokyny.

### UPOZORNĚNÍ

Schůdky postavte na pevný podklad.  
Schůdky může používat súčasne len jedna osoba.  
Schůdky je potrebné nainštalovať v súlade s pokynmi výrobcu. Pri vstupovaní do bazéna/vystupovaní z bazéna stojte vždy vždy tvárou k schůdkom.  
Ak bazén nepoužívate alebo nie sú prítomné žiadne dospelé osoby, schůdky zarieste.

Skákajte zo schůdkov, bočnej steny bazéna alebo blízko stojaceho predmetu je nebezpečné.  
Bazénové schůdky môžu byť používané len v prípade, že je prítomná zodpovedná dospelá osoba.

Prí kúpaní v bazéne využívajte najmä priestor mimo dostupovej zóny schůdkov. Ak schůdky nie sú vmičané ako potenciálne riziko, môžu spôsobiť vážne poranenie osob.

Pred použitím schůdkov vždy zkontrolujte montážne skrutky a poistné spony. Spojte pravidelne kontrolujte a nedovoľte, aby sa s nimi hrali deti.

Tieto schůdky sú určené na vstupovanie do/vystupovanie z bazéna. Schůdky nepoužívajte na žiadne iné účely.  
Malé časti schůdkov uschovajte mimo dosahu detí. Schůdky nie sú hračka, pri ich používaní buďte na bezpečnosť.

Nedodržanie pokynov pre vykonávanie údržby môže mať za následok vážne poranenia, najmä u detí.

### ŠPECIFIKÁCIA

Maximálne zaťaženie: 150kg (330lb).  
1,22m (48") schůdky sú určené a vyrobené pre bazény s výškou steny maximálne 1,22m (48") a hrúbkou steny maximálne 30cm (11,8").

## Uima-allaistikkaat, 1.22m (48") Malli: 58331 KÄYTTÖOPAS

Lue kaikki ohjeet ennen tikkaiden kokoamista/käyttöä.

### VAROITUS

Aseta tikkaat tukevalle alustalle.  
Vain yksi henkilö kerralla saa käyttää tikkailla.  
Tikkaat on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti. Nouse ja laske tikkailla aina kasvat tikkaisiin päin. Varmista, että tikkailla ei voi käyttää, kun uima-allas ei ole käytössä tai lähetyillä ei ole aikuisia.  
Allaaseen ei koskaan saa sukeltaa tikkailla, alaan reunalla tai lähellä olevalla esineellä.  
Tikkaat tulee asettaa allaaseen vain, kun uima-allasista valvoo aikuinen asiammukaissella tavalla.

Uima-allaan käyttäjien on pysyttävä leikkien aikana poissa tikkaiden lähelyydestä ja uittava pois päin tikkaista. Tikkaat voivat vahingoittaa uima-allasin käyttäjiä, jos niihin ei suhtauduta asiammukaissella varovaisuudella.

Tarkista tikkaiden kokoonasetus käyvä suuvi, paikallaan pysymiseen käytetyt kiinnikkeet, mahdolliset terävät kulmat, kiekkeet, säätö, sirt yms. ennen käyttöä.

Tarkkaile muuttareita ja pidä ne poissa lasten lähelyyillä.  
Tikkaat on suunniteltu odettäväksi vedessä allaaseen laskeutumista ja selkiä nousumista varten. Älä käytä tikkailla mihinkään muuhun tarkoitukseen.

Pidä tikkaiden kaikki pienet osat poissa lasten saatavilla. Tikkaat eivät ole lelu, niitä on käytettävä varovaisesti.

Huollon laiminyönot voi aiheuttaa vakavia terveysriskejä erityisesti lapsille.

### TEKNISSET TIEDOT

Maksimikulma: 150kg.  
1,22m (48") tikkaat on suunniteltu ja valmistettu käytelyväksi uima-allasissa, joiden seinämän korkeus on enintään 1,22m (48") ja seinämän leveys enintään 30cm (11,8").

## Drabina 1,22m do basenu Model: 58331 INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed zmontowaniem/uzyciem drabiny nalezy przeczytac wszystkie instrukcje.

### OSTRZEZENIE

Drabine nalezy ustawiac na stabilnym podlozu.  
Z drabiny moze korzystac tylko jedna osoba naraz.  
Drabina musi byc instalowana zgodnie z instrukcjami producenta. Osoby wchodzace do basenu lub z niego wychodzace musza byc przyz cely czas zwrocone twarza do drabiny. Jesli z basenu nie korzystaja zadne osoby lub w poblizu nie ma doroslych, nalezy zabezpieczyc dostep do drabiny.  
Nie wolno skakac do basenu koryzajac z drabiny, brzegu basenu lub przedmiotow w jego poblizu. Drabine wolno umieszczac w basenie wyjnacnie pod warunkiem, ze w poblizu znajduja sie osoby dorosle.

Uzytkownicy basenu powinni plywac i bawiac sie z dala od drabiny. Nie wolno ignorowac zagrozenia, jakim dla uzytkownikow basenu moze byc drabina.

Zawsze przed uzcieniem nalezy sprawdzac szruby i zaczepy odpyrkowkani ani osiryty krawedzi.  
Nalezy pilnowac wszystkiej szrub i przechowywac je w miejscu niedostepnym dla dzieci.

Nie wolno wchodzic do basenu i wychodzic z niego. Nie wolno uzywac drabiny do zadnych innych celow.  
Wszystkie drobne czesci drabiny nalezy przechowywac w miejscu niedostepnym dla dzieci. Drabina nie jest zabawka. Nalezy korzystac z niej ostroznie.

Zaniebdanie konserwacji moze stwarzac powazne zagrozenie, w szczegolnosci dla dzieci.

### SPECYFIKACJE

Maksymalny udzwig: 150kg.  
Drabina ma dlugosc 1,22m i zostala zaprojektowana i wyprodukowana do uzczyku w basenach ze scianami o wysokosci 1,22m oraz grubosci nieprzekraczajacej 30cm.

## 1,22m-es (48") medencelétrá Modell: 58331 HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A létra összeszerelés és használata előtt, kérjük, olvassa el a teljes útmutatót.

### FIGYELMEZTETÉS

A létrát szilárd alizatra kell felállítani.  
Egyszerre egy ember használja a létrát.  
A létrát a gyártó útmutatója szerint kell összeszerelni. A medencébe való beszállásokról, illetve a medencéből való kiszállásokról mindig a létra tetejéig fel kell lépni, illetve a medencébe való beszállásokról, mindig a létra tetejéig fel kell lépni.  
Senki sem ugrálhat a medencébe a létráról, a medence pereméről vagy közel állványról.  
A létra csak megfelelő és aktív felnőtt felügyelet esetén helyezhető be a medencébe.  
A medencét használók lehetőleg a létrás területtől távol ússzanak, illetve játsszanak. A létra sérülést okozhat a medencét használókban, ha figyelmen kívül hagyják a sérülés veszélyét.  
A kisméretű létrák használatakor a sérülés veszélyét.  
Használat előtt mindig ellenőrizze az összeszerelt létra csavarait, lártákapcsait, illetve hogy nincsenek-e rajta szilánkos repedések vagy éles peremek.  
Ellenőrizze a csavarokat, melyek gyermekek számára hozzáférhetően elérhetőek.  
Ez a létra a medencébe való beszállás, illetve a medencéből való kiszállás elősegítésére szolgál. Ne használja a létrát másképpen.  
A kisméretű létrák használatakor gyermekek számára hozzáférhetően helyen tartandók! A létra nem játék, használja körültekintően.  
A karbantartási előírások figyelemmel kivül hagyása különösen a gyermekek esetén, súlyos egészségügyi kockázatot jelenthet.

### MŰSZAKI ADATOK

Maximális teherbírás: 150kg (330lbs)  
A 1,22m-es (48") létra 1,22m-es (48") falmagasságú és maximum 30cm (11,8") falzsínességű medencékhez lett tervezve.

## 1,22 m (48col.) baseino kopécios Modello: 58331 SAVININIKO VADOVAS

Prieš suirinkdami / naudodami kopėčias, perskaitykite instrukcijas.

### ISPEJIMAS

Pasakykite kopėčias ant tvirtu pagrindu.  
Vieno metu ant kopėčių gali būti tik vienas žmogus.  
Kopėčias reikia sumontuoti pagal gamintojo nurodymus, lipdami / šlipdami iš baseino, visada žiūrėkite į kopėčias. Kai baseinas yra tuščias arba jo nepažįstai suaugusioji, privalote kopėčias.  
Draudžiama nerti nuo kopėčių, baseino krašto ar netoliese esančių daiktų.  
Kopėčias reikia įstatyti į baseiną esant tinkamai ir dėmesingai suaugusiųjų priežiūrai.  
Baseino naudotojai turėtų plaukti ir žaisti atokiau nuo kopėčių. Baseino naudotojai gali susižaloti į kopėčias, jei jos nelaimiškai galimu pavykimu.  
Visuomet prieš naudojimą patikrinkite kopėčių konstrukcijos varžtus ir fiksalorius, apžiūrėkite, kad nebūtų aplaišyti ir šiurkšni kampai.  
Patikrinkite varžtus ir laikykite juos toliu nuo vaikų.  
Šias kopėčias reikia naudoti tik lipni / bėginti ir iš jo išlipni. Nenaudokite kopėčių jokiū kitū tikslū.  
Visas smulkias kopėčių dalis laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.  
Kopėčios yra ne žaislas – naudokite jas atsargiai.  
Priežiūros nurodymų nesilaikymas gali sukelti pavojų sveikatai, ypač vaikams.

### SPECIFIKACIJOS

Didžiausia apkrova: 150kg (330sv.)  
1,22m (48col.) kopėčios sukurios ir pagamintos baseinams, kurių sienelių aukštis yra 1,22m (48col.), o plotis – 30cm (11,8col.).

## 1,22m (48") baseina kāpnes Modelis: 58331 LIETOTĀJA ROKASGRĀMĀTA

Izlasiet visus norādījumus pirms kāpņu salikšanas/izmantošanas.

### BRĪDĪNĀJUMS

Novietojiet kāpnes uz cieļas pamatnes.  
Kāpnes ventilācijai var izmantot tikai vienu personu.  
Kāpnes ir jāuzstāda atbilstoši ražotāja norādījumiem. Kad iekārtotājkāpni uz baseina, vienmēr esiet ar seju pret kāpniem.  
Nostiprināt kāpnes, kad baseins netiek izmantots vai tuvumā nav pieaugušo.  
Nedrīkst lēkt no kāpniem, baseina malas vai tuvumā esošajiem priekšmetiem.  
Kāpnes drīkst ievietot baseinā tikai pienācīgā pieaugušo uzraudzībā.  
Baseinā jāpeld un jāspēlājas drošā atāllumā no kāpniem. Kāpnes var radīt traumas baseina ietolojājiem, ja tās neuzskata par potenciālu bīstamības avotu.  
Pirms izmantošanas vienmēr pārbaudiet kāpņu savienošanas skrūves un fiksalorus, un visas ass malas.  
Uzraugiet aizbīdītus un lūiet tos pa gabalu no bērniem.  
Kāpnes ir paredzētas, lai iekārtotājkāpni no baseina. Neizmantojiet kāpnes nekādām citām mērķiem.  
Turēt visas mazās kāpņu daļas bērniem nesasniedzamā vietā. Kāpnes nav rotaļlieta, izmantojiet tās ar piesardzību.  
Apkopas prasību ignorēšana var radīt nopietnus riskus, īpaši bērniem.

### SPECIFIKĀCIJA

Maksimālās slodzes masa: 150kg (330mārciņos).  
1,22m (48") kāpnes ir paredzētas un ražotas sienas augstumam 1,22m (48"), un maksimālajam baseinu sienas biezumam 30cm (11,8").

## Bazenska lestev dolžine 1,22m (48") Model: 58331 UPORABNIŠKA NAVODILA

Pred montažo/uporabo lestev je celoti preberite navodila.

### OPORIZILO

Lestev postavite na trdno podlago.  
Lestev naj uporabljate le ena oseba naenkrat.  
Lestev namestite skladno z navodili proizvajalca. Ko vstopate v bazen ali iz njega izstopate, bodite vedno obrnjeni proti lestvi. Ko bazen ne uporabljate ali v bližini ni odraslih oseb, lestev zaščitite.  
Nihče naj ne skače z lestev, s stranice bazena ali z bližnjih predmetov.  
Lestev postavite v bazen le, če je zagotovljen stalni nadzor odrasle osebe.  
Kopalci se na lestvi lahko poškodujejo, če je ne obravnavajo kot morebitne nevarnosti.  
Pred uporabo lestev vedno preverite vse montažne vijake in pritrdilne sponke, okrušene dele in morebitne ostre robove.  
Ta lestev je namenjena za vstopanje v bazen in izstopanje iz njega. Ne uporabljajte je v druge namene.  
Vse majhne delece lestev shranjujte zunaj dosega otrok. Lestev ni igrača, zato bodite pri njeni uporabi previdni.  
Neupoštevanje zahtev glede vzdrževanja lahko resno ogrozi zdravje uporabnikov, zlasti otrok.

### SPECIFIKACIJE

Največa obremenitev: 150kg (330lbs)  
1,22m (48") dolga lestev je zasnovana in izdelana za 1,22m (48") visoke in največ 30cm (11,8") debele stene bazena.

## 1,22m (48") Havuz Merdiveni Model: 58331 KULLANIM KILAVUZU

Merdiveni kurup kullanmadan önce tüm talimatları okuyun.

### UYARI

Merdiveni sağlam bir zemine yerleştirin.  
Merdiveni bir seretde sadece bir kişi kullanabilir.  
Merdiven mutlaka üreticinin talimatlarına göre kurulmalıdır. Havuza girip çıkarken yüzünüz mutlaka merdivene doğru bakınız. Havuz dolu olmadığında veya yetişkin olmadığında merdiveni sabitleyin.  
Kimsenin merdiven havuza, havuz kenarına veya başka cisimlerin üzerine allamasına izin vermayın.  
Merdiven sadece çocukların başında her an hazır bekleyen bir yetişkin varsa havuza yerleştirilmelidir.  
Havuz kullanicıları merdivenin bulunduğu bölgeden uzaklaştırmeli ve oyunmalardır. Hiçbir tehlike yaratmayacağı düşünülmektedir dikkaali olumsuzdur. Halinde merdiven havuz kullanicılarının yararlanmalarına neden olabilir.  
Kullandından önce merdivenin montaj vidalarını, luřma klipslerini ve keskin kenarları kontrol edin.  
Cıvaları izleyerek, çocuklardan uzak tutun.  
Bu merdiven yalnızca havuza giriş ve çıkış için kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Başka bir amaçta kullanmayın.  
Tüm küçük merdiven parçalarını çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Merdiven bir oyuncak değildir, kullanırken tedbirli olun.  
Bakım gerektiklerinin göz ardı edilmesi, özellikle çocuklar için ciddi sağlık risklerine yol açabilir.

### ÖZELLİKLER

Azami vijk kapasitesi: 150kg (330lbs)  
1,22m (48") merdiven, 1,22m (48") duvar yüksekliğine ve en fazla 30cm (11,8") duvar genişliğine sahip havuzlar için tasarlanmıştır ve üretilmiştir.

## Scară de piscină 1,22m (48") Model: 58331 MANUALUL UTILIZATORULUI

Citiți toate instrucțiunile înainte de asamblare/utilizarea scării.

### AVERTISMENT

Amplasați scara pe o bază solidă.  
Numai o singură persoană trebuie să utilizeze scara o dată.  
Scara se va instala conform instrucțiunilor producătorului. Pentru intrarea/ieșirea din piscină, stați întotdeauna cu fața spre scară. Fiecare scara atunci când piscina nu este folosită sau nu există aduții.  
Nicio persoană nu trebuie să încerce să sară de pe scară, pășite lateral ale piscinei sau un obiect din apropiere.  
Scara trebuie amplasată în piscină numai sub supravegherea adecvată și atenua a aduților.  
Utilizatorii piscinei trebuie să înalte și se să joace la distanță de scară.  
Scara poate cauza acestora vătămări dacă nu este considerată un potențial pericol.  
Verificați întotdeauna șuruburile de asamblare și clemele de fixare înainte de utilizare.  
Monitorizați șuruburile și ferii-le de copii.  
Scara se va folosi doar pentru a intra și a ieși din piscină. Nu folosiți scara în niciun alt scop.  
Păstrați piesele mici ale scării departe de îndemâna copiilor. Scara nu este o jucărie, a se folosi cu atenție la utilizare.  
Ignorarea cerințelor de întreținere poate duce la riscuri serioase de sănătate, în special pentru copii.

### SPECIFICAȚIE

Sarcină maximă: 150kg (330livre)  
Scara de 1,22m (48") este destinată și fabricată pentru piscine cu pereți înalți de 1,22m (48") piscine late cu pereți de maxim 30cm (11,8").

## 1,22m (48") Стълба за Басейн Модел: 58331 РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Прочетете всички инструкции преди монтажа / използването на стълбата.

### ВНИМАНИЕ

Поставяте стълбата върху солидна основа.  
Стълбата трябва да се използва само от един човек в даден момент.  
Стълбата трябва да бъде монтирана съгласно инструкциите на производителя. При влизане/излизане от басейна, винаги заставяйте обърнати с лице към стълбата. Обезопасете стълбата, когато басейнът не се използва или когато не присъства възрастно лице.  
Никои не трябва никога да прави опити за гмуркане от стълбата, странично от басейна или от близки предмети.  
Стълбата трябва да се поставя в басейна, единствено когато съществува правилен надзор и присъствие на възрастно лице.  
Потребителите на басейна трябва да плауат и да играят далеч от района на стълбата. Стълбата може да причини потенциален риск.  
Винаги проверявайте винтовете за сплобаване на стълбата и ключовете за закрепване за отломки или остри ръбове преди употреба.  
Наблюдавайте болтовете и ги дръжте далеч от деца.  
Тази стълба е проектирана за да бъде употребявана в басейн за плуване / излизане. Не използвайте стълбата за никакви други цели.  
Съхранявайте малките компоненти на стълбата далеч от достъпа на деца. Тази стълба не е играчка, бъдете внимателни, когато я използвате.  
Неспазването на изискваната поддръжка може да доведе до сериозни рискове за здравето, особено за деца.

### СПЕЦИФИКАЦИЯ

Максимално тегло на натоварване: 150kg (330lbs)  
Стълбата с размер 1,22m (48") е произведена и проектирана за басейни с височина на стената 1,22m (48") и за басейни с максимална широчина на стената 30cm (11,8").

## Bazenske ljestve - dužine 1,22m (48") Model: 58331 KORISNIČKI PRIRUČNIK

Pročitajte sve upute prije sklapanja / korištenja ljestvi.

### UPOZORENJE

Postavite ljestve na čvrstu podlogu.  
Na ljestvama istovremeno ne stajati više od jedne osobe.  
Ljestve morate postaviti prema uputama proizvođača. Licem morate biti okrenuti prema ljestvama uvijek kada ulazite ili izlazite iz bazena. Osigurajte ljestve kada ne koristite bazen ili ako bazen nije pod nadzorom odrasle osobe.  
Nije dozvoljeno skakati u bazen s ljestvi, strane bazena ili obližnjih predmeta.  
Postavite ljestve u bazen samo onda kada je uz njih prisutna odrasla osoba koja će nadgledati bazen.  
Osobe u bazenu trebaju plovakati ili se igrati podalje od područja u kojem se nalaze ljestve. Osobe u bazenu trebale bi smatrati određene ozljede.  
Uvijek provjerite stanje vijaka za sastavljanje ljestvi i kvadrica za učvršćavanje te postojanost kromelne i oštirih rubova prije uporabe ljestvi.  
Provjerite matice i držite ih izvan doseg djece.  
Ljestve su namijenjene za ulazanje i izlazaenje iz bazena. Ne koristite ljestve u bilo koju drugu svrhu.  
Držite sve manje dijelove ljestvi izvan doseg djece. Ljestve nisu igračka i stoga budite oprezni prilikom njihove uporabe.  
Nepravilno održavanje ljestvi može prouzročiti nastanak ozbiljnih opasnosti po zdravlje, a posebice za djecu.

### ZNAČAJKE

Najveća nosivost ljestvi: 150kg (330lbs).  
Ljestve dužine 1,22m (48") osmišljene su i namijenjene za bazene čije su bočne sijenke visoke 1,22m (48") maksimalno široke 30cm (11,8").

**1,22m (48") Basseini redel**  
**Mudel: 58331**  
**KASUTUSJUHEND**

Lugege enne kasutamist kõik juhised hoolikalt läbi.

**HOIATUS**

Paigutage redel tugevale alusele.  
 Redeli võib viibida ainult üks inimene korraga.  
 Redel tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele. Redelile / basseini minime ajal olge kogu aeg näoga redeli poole. Kui basseini ei kasutata või see pole täiskasvanu järelevalve all, tuleb redel turvata.  
 Redelilt ega selle teqant või ei tohi läheduses sukelduda.  
 Redel tuleb basseini paigaldada ainult täiskasvanu järelevalve ja tähelepanu all.  
 Basseini kasutajad ei tohi ujuda ja mängida redeli läheduses.  
 Redel võib basseini kasutajatele tekitada vigastusi, kui seda ei voela arvesse, siis on see võimalik ohuallikas.  
 Enne redeli kasutusele võtmist kontrollige üle poldid, kinnitid, metallikõlad ja muud teravad kohad.  
 Vaadake poldid üle ja hoidke lapseid neist eemal.  
 See redel on ette nähtud kasutamiseks basseini sisenemisel ja sellest väljumisel. Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**TEHNILISED ANDMED**

Maksimaalne kandevõime: 150kg (330lbs).  
 Redel pikkusega 1,22m (48") on ette nähtud ja toodetud basseinidele seinä kõrgusega 1,22m (48") basseinidelemax 30cm (11,8").

**1,22m (48") Ljestve za bazen**  
**Mudel: 58331**  
**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**






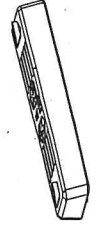

Pročitajte uputstvo pre sastavljanja / korištenja ljestvi.

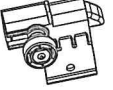




**UPOZORENJE**


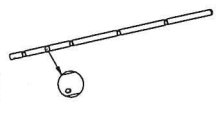

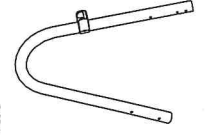
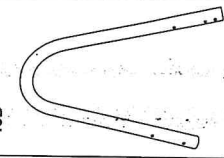
Postavite ljestve na tvrdi podlogu.  
 Jedna osoba može biti na ljestvama u određenom trenutku.  
 Ljestve trebaju biti postavljene po uputstvu proizvođača. Za ulazak / izlazak iz bazena, budite uvijek licem okrenuti ka ljestvama. Osigurajte ljestve kad nema nikog u bazenu ili kad nema odraslih osoba.  
 Nijedna osoba ne bi nikad trebala skakati u vodu sa ljestvi, bazena ili obližnjeg preumeta.  
 Ljestve trebaju biti postavljene u bazen kada je bazen pod adekvatnim, pažljivim nadzorom.  
 Korisnici bazena trebaju ploviti i igrati se dalje od područja ljestvi. Ljestve mogu prouzročiti povrede korisnika bazena ako nisu tretirane kao moguća opasnost.  
 Uvek proverite zavrtinje od ljestvi i zaštitne spojnice pre upotrebe, ima li krhotina ili oštih rubova pre upotrebe.  
 Nadzirite klnove i držite ih van domašaja dece.  
 Ove ljestve su dizajnirane za upotrebu u bazenu za ulazak / izlazak. Ne koristite ljestve u bilo koje druge svrhe.  
 Čuvajte sve male delove ljestvi van domašaja dece. Ljestve nisu igracka, budite oprezni kada ih koristite.  
 Nepripravljeno održavanje može rezultirati ozbiljnim zdravstvenim rizicima, posebno za decu.

**SPECIFIKACIJE**

Maksimalna nosivost: 150kg (330lbs).  
 Ljestve od 1,22m (48") su dizajnirane i proizvedene za bazene visine zidova 1,22m (48") i maksimalno 30cm (11,8") širine zidova bazena.

1		x 9	P61194	P62106	P04130	x 2		x 2	P6H1159	P6H1166	x 16	
2		x 6	P62106									
3		x 2	P04130									
4		x 8										
5												

6		x 1	P62085									
7		x 1	P04131									
8		x 2	P62087									
9		x 1	P04132									
10		x 1										

11		x 2	P04134									
12A		x 1	P04135									
12B		x 1	P04136									
13A		x 1	P04137									
13B		x 1										

Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**HOIATUS**

Paigutage redel tugevale alusele.  
 Redeli võib viibida ainult üks inimene korraga.  
 Redel tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele. Redelile / basseini minime ajal olge kogu aeg näoga redeli poole. Kui basseini ei kasutata või see pole täiskasvanu järelevalve all, tuleb redel turvata.  
 Redelilt ega selle teqant või ei tohi läheduses sukelduda.  
 Redel tuleb basseini paigaldada ainult täiskasvanu järelevalve ja tähelepanu all.  
 Basseini kasutajad ei tohi ujuda ja mängida redeli läheduses.  
 Redel võib basseini kasutajatele tekitada vigastusi, kui seda ei voela arvesse, siis on see võimalik ohuallikas.  
 Enne redeli kasutusele võtmist kontrollige üle poldid, kinnitid, metallikõlad ja muud teravad kohad.  
 Vaadake poldid üle ja hoidke lapseid neist eemal.  
 See redel on ette nähtud kasutamiseks basseini sisenemisel ja sellest väljumisel. Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**TEHNILISED ANDMED**

Maksimaalne kandevõime: 150kg (330lbs).  
 Redel pikkusega 1,22m (48") on ette nähtud ja toodetud basseinidele seinä kõrgusega 1,22m (48") basseinidelemax 30cm (11,8").

**سلم حمام السباحة مقاس 1,22م (48")**  
**موئيل: دليل المالك 58331**

Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**HOIATUS**

Paigutage redel tugevale alusele.  
 Redeli võib viibida ainult üks inimene korraga.  
 Redel tuleb paigaldada vastavalt tootja juhistele. Redelile / basseini minime ajal olge kogu aeg näoga redeli poole. Kui basseini ei kasutata või see pole täiskasvanu järelevalve all, tuleb redel turvata.  
 Redelilt ega selle teqant või ei tohi läheduses sukelduda.  
 Redel tuleb basseini paigaldada ainult täiskasvanu järelevalve ja tähelepanu all.  
 Basseini kasutajad ei tohi ujuda ja mängida redeli läheduses.  
 Redel võib basseini kasutajatele tekitada vigastusi, kui seda ei voela arvesse, siis on see võimalik ohuallikas.  
 Enne redeli kasutusele võtmist kontrollige üle poldid, kinnitid, metallikõlad ja muud teravad kohad.  
 Vaadake poldid üle ja hoidke lapseid neist eemal.  
 See redel on ette nähtud kasutamiseks basseini sisenemisel ja sellest väljumisel. Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**TEHNILISED ANDMED**

Maksimaalne kandevõime: 150kg (330lbs).  
 Redel pikkusega 1,22m (48") on ette nähtud ja toodetud basseinidele seinä kõrgusega 1,22m (48") basseinidelemax 30cm (11,8").

**سلم حمام السباحة مقاس 1,22م (48")**  
**موئيل: دليل المالك 58331**

Arge kasutage redelit tihedaks muuks otstarbeks.  
 Hoidke redeli väikeosad lastele kättesaamatus kohtas. Redel ei ole mänguasi, olge selle kasutamisel ettevaatlik.  
 Juhiste eiramine võib põhjustada raskeid tervisetske, eriti lastele.

**المواصفات:**  
 وزن الصمولة القصوى: 150كجم (330 رطل).  
 سلم السلم الذي مقاسه 1,22م (48") ومنع لحمام السباحة بجدار ارتفاعه الأقصى يبلغ 1,22م (48") وبعرض يبلغ 30سم (11,8").

**ASSEMBLY**  
Note: Ladder assembly requires a crosshead screwdriver or an adjustable wrench.  
Note: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

**MONTAGE**  
Remarque : le montage de l'échelle nécessite un tournevis cruciforme ou une clé à mâchoires mobiles.  
Remarque : les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

**MONTAGE**  
Hinweis: Für die Montage der Leiter ist ein Kreuzschlitz-Schraubendreher oder ein verstellbarer Schraubenschlüssel erforderlich.  
Hinweis: Die Zeichnungen dienen lediglich Illustrationszwecken. Möglicherweise ist nicht das vorliegende Produkt dargestellt. Nicht maßstabsgetreu.

**MONTAGGIO**  
Nota: Per montare la scalletta occorre un cacciavite a croce o una chiave regolabile.  
Nota: I disegni sono riportati solo a scopo illustrativo e potrebbero essere diversi dal prodotto. I disegni non sono in scala.

**MONTAGE**  
Opmerking: Voor de montage van de ladder heeft men een kruisopschroevendraaier of een instelbare moersleutel nodig.  
Opmerking: Tekeningen enkel voor illustratiedoeleinden. Mogelijk geen weerspiegeling van het werkelijke product. Niet op schaal.

**SESTAVENÍ**  
Poznámka: Sestavení schůdků vyžaduje křížový šroubovák nebo francouzský klíč.  
Poznámka: Vybrazení mají pouze ilustrační charakter. Nemusi zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

**MONTERING**  
Merk: Monteringen av stigenkrever er stjerneskruetrekker eller en skiffenøkkel.  
Merk: Tegningene er kun for illustrasjonsformål. De gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet. Ikke etter skala.

**MONTERING**  
Obs! Monteringen av stegen kræver en kryssmejsel eller en skiffnyckel.  
Obs! Rittningarna är endast i illustrerande syfte. Kan möjlige inte reflektera den faktiska produkten. Inte skalenlig.

**ASENNUS**  
Huomaa: Tikkaiden kokoamiseen tarvitaan ristipääruuvimeisseli tai säädettävä jalkoavain.  
Huomaa: Piirustukset vain viitteeksi. Eivät välttämättä vastaa todellista tuotetta. Eivät ole mittakaavassa.

**MONTÁŽ**  
Poznámka: Montáž schodítko vyžaduje použít křížového šroubováče nebo francouzského klíče.  
Poznámka: Obrázky slouží jen na ilustracní účely. Může sa od vášho výrobku odlišovať. Nie sú vyobrazené v mierke.

**MONTÁŽ**  
Uwaga: Do zmontowania drabiny potrzebny jest śrubokręt krzyżkowy lub klucz nastawny.  
Uwaga: Rysunki zostały zamieszczone wyłącznie w celach poglądowych. Mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego wyglądu produktu nie są wykonane w skali.

**ÖSSZESZERELÉS**  
Megjegyzés: A létra összeszereléséhez egy csillagfejű csavarhúzóra vagy franciakulcsra van szükség.  
Megjegyzés: Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó termék méretűek. Az ábrák nem méretarányosak.

**SALIKSANA**  
Plazime: Kápu sajlíkšanai nepieciešams krustiskrūvgrēzis vai plāģģarņa uzgrieznatīstāģģa.  
Plazime: Zīmējumi iznārioti tikai ilustratīvos nolūkos. Vār neatspoguoti faktisko rāģģojumu. Neatbilst mēģģogam.

**MONTAVIMAS**  
Pastaba: Kėpėioms surinki reikia kryžminio atskuvo arba reguliuojamo veržiarakčio.  
Pastaba: Brėžiniai pateikti tik kaip pavyzdys. Jie gali neatspindėti faktinio gaminio. Neatitinka realaus mastelio.

**MONTAJE**  
Nota: El montaje de la escalera requiere un destornillador de estrella o llave inglesa ajustable.  
Nota: Los dibujos sirven solo como ejemplo. Puede que no se correspondan con el producto real. No a escala.

**SAMLING**  
Bemerk: Til samling af stigen skal bruges en stjerneskruekkey eller en skiffenøgle.  
Bemerk: Tegningerne er udelukkende til illustrationsbrug. De gengiver måske ikke det aktuelle produkt. Illustrationerne ikke måltro.

**MONTAGEM**  
Nota: A montagem da escada requer uma chave de parafusos de estrela ou uma chave ajustável.  
Nota: Desenhos apenas para fins ilustrativos. Podem não refletir o produto real. Não está à escala.

**ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ**  
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ ΑΠΑΙΤΕΙ ΕΝΑ ΣΤΑΥΡΟΚΑΤΣΑΒΙΔΟ Η ΕΝΑ ΓΑΛΙΚΟ ΚΛΕΙΔΙ.  
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΑΙΜΑΚΑ.

**СБОРКА**  
Примечание: Для сборки лестницы необходима крестовая отвертка или регулируемый гаечный ключ.  
Примечание: Схемы предназначены исключительно для целей иллюстрации. Они могут не отображать конкретного изделия. Схемы не отображают действительный масштаб.

**SESTAVA**  
Opomba: Za sestavo lestve potrebujete križni izvijač ali francoski ključ.  
Opomba: Silke so simbolične in ne predstavljajo vedno dejanskega izdelka. Silke niso v naravni velikosti.

**KURULUM**  
Not: Merdiven kurulumu için yildiz tornavida veya ayarlanabilir bir anahtar kullanılması gerekmektedir.  
Not: Çizimler yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünü tam olarak yansıtmayabilirler. Gerçeğine uygun değil.

**INSTALARE**  
Nota: Instalarea scării necesită o șurubelniță în stea sau o cheie în francuză ajustabilă.  
Nota: Desenele sunt strict în scop ilustrativ. Acestea pot să nu reflecte produsul actual. Nu sunt la scară.

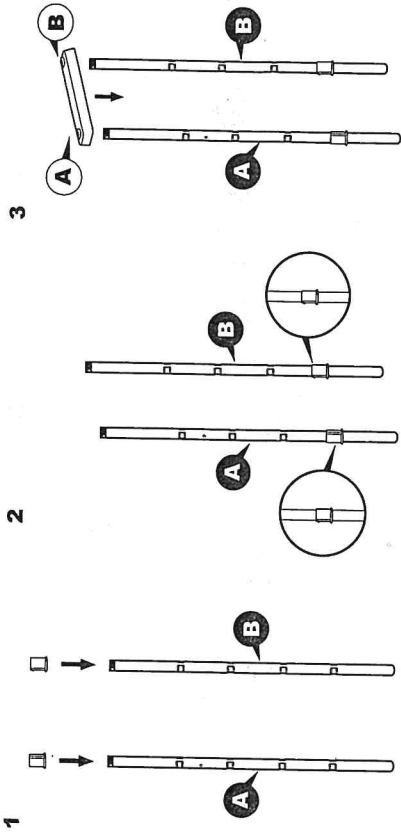
**СТІОБРАНА**  
Забелешка: Спобованого на стьбгата изисква заперка-кръ-сечка или регулируем гаечен ключ.  
Забелешка: Изображения, единствено с иллюстрацйна цен. Може да не осправаат действителния продукт. Не са в скала.

**SASTAVLJANJE**  
Napomena: Uoprijebite križni odvijač ili francuski ključ za sastavljanje lestvi.  
Napomena: Ovi crteži služe samo za ilustraciju. Oni ne odražavaju stvarni izgled proizvoda. Prikazani proizvod na slikama nije u stvarnoj veličini.

**KOKUPANEK**  
Märkus: Redeli kokkupanekuks on vaja ristpeaga kruvikeerajat ja reguleeritavat mutrivõteti.  
Märkus: Esialud ponnised on vaid näitlikustamiseks. Need ei pruugi vastata konkreetsele tootele. Joonised ei ole mõõtkavas.

**SASTAVLJANJE**  
Napomena: Za sastavljanje lestvi potreban je krstasti odvijač ili podesejni ključ.  
Napomena: Crteži su samo za ilustraciju. Moguće je da ne predstavljaju stvarni proizvod. Nisu srazmerno.

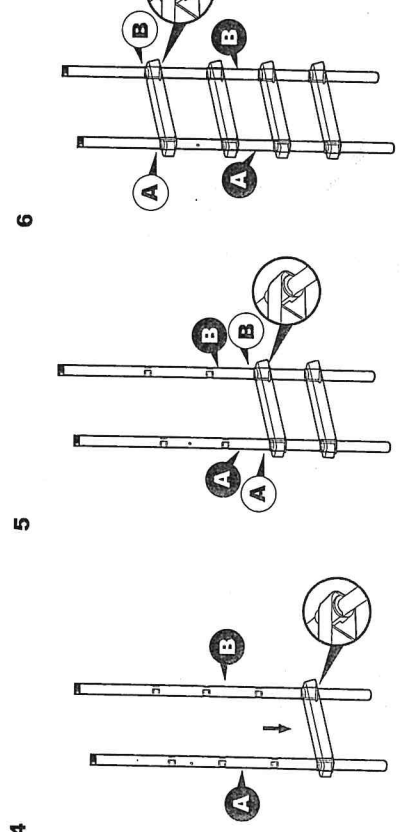
**التجميع**  
ملاحظة: يتطلب تجميع السلم مقفد برأس صلبية أو مفتاح السلم المعدل. لا يمكن أن تكون الرسومات لغرض التجميع نظر وقد لا تعبر عن المنتج المراد رسمه.



1

2

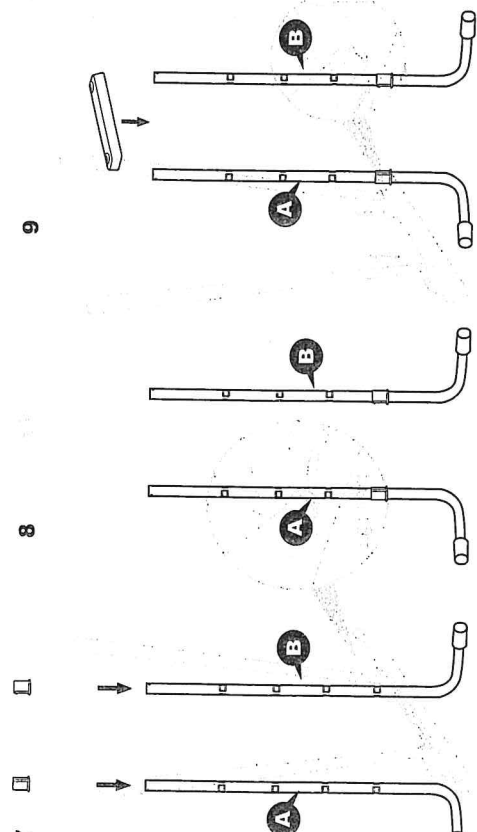
3



4

5

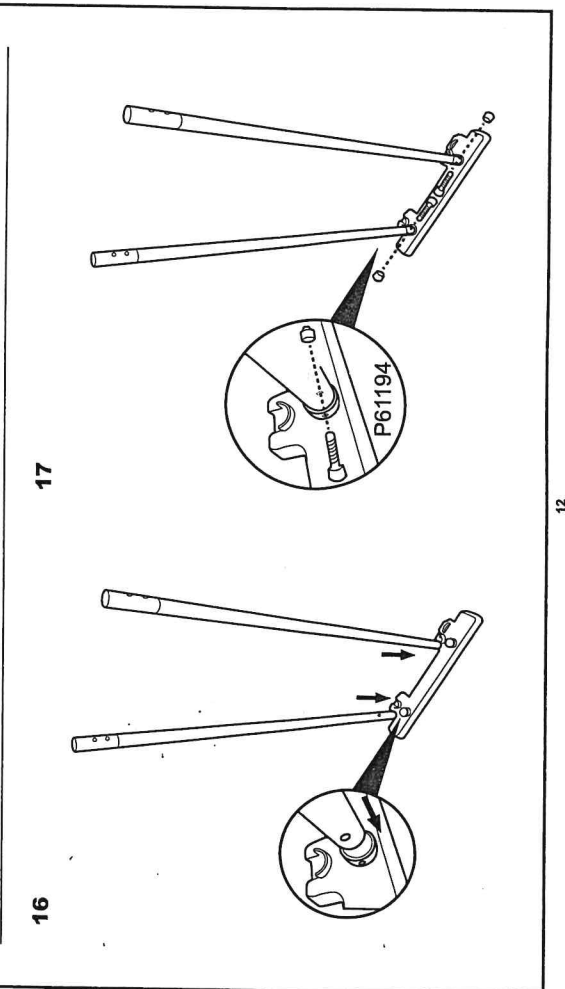
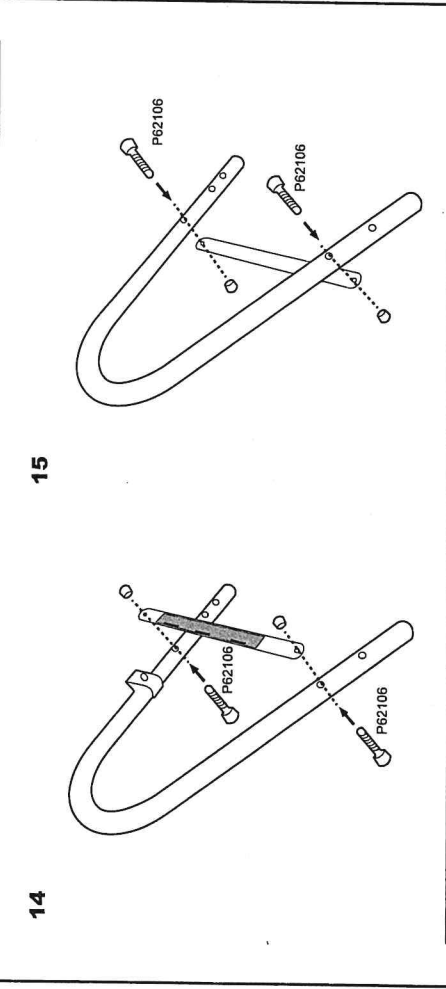
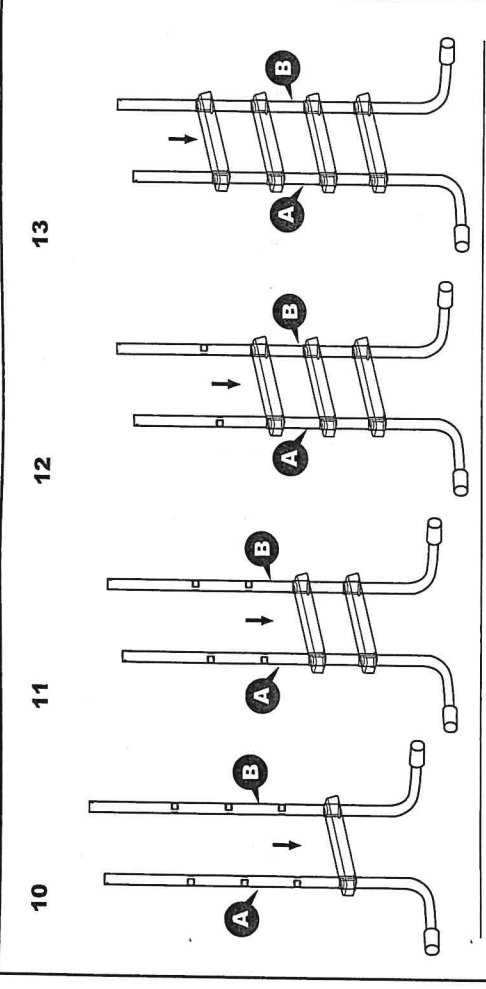
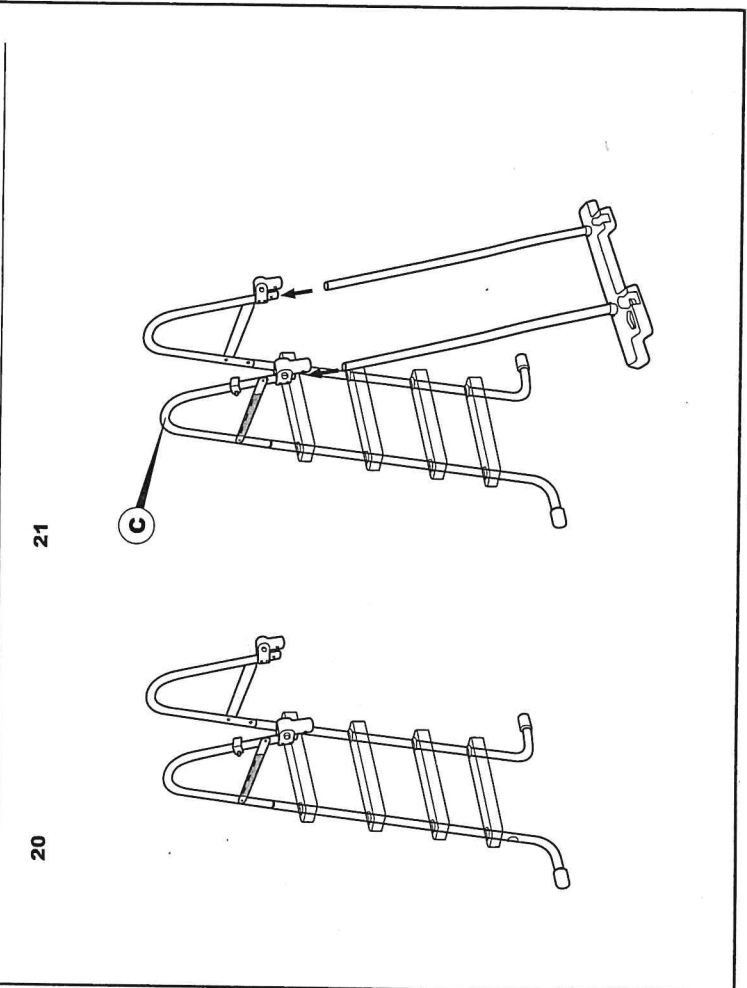
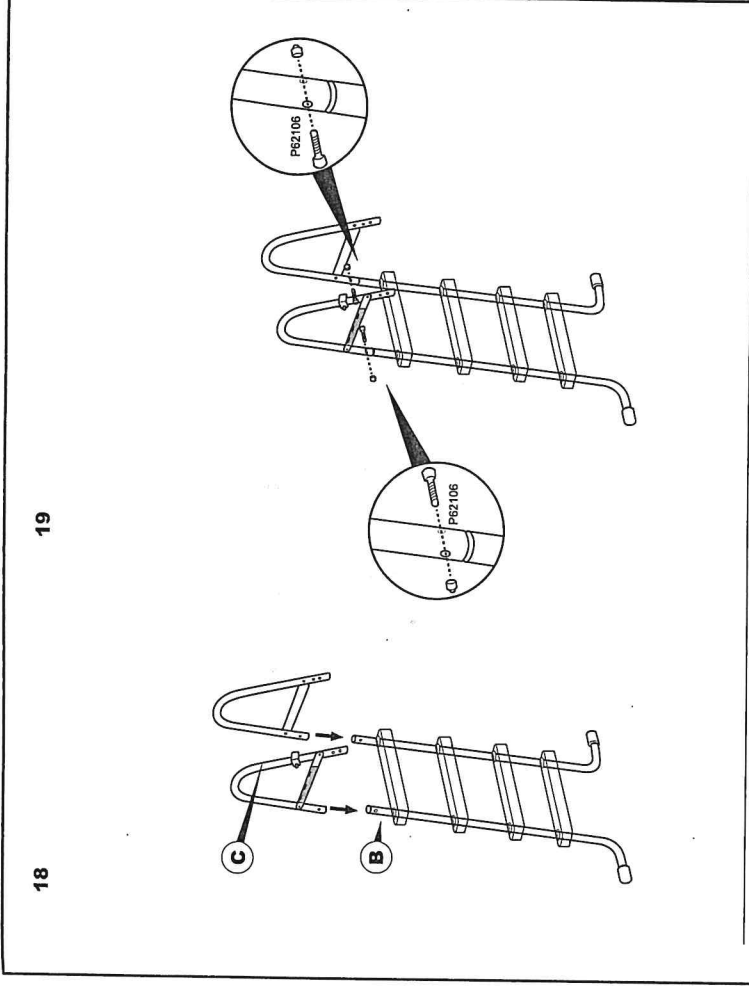
6



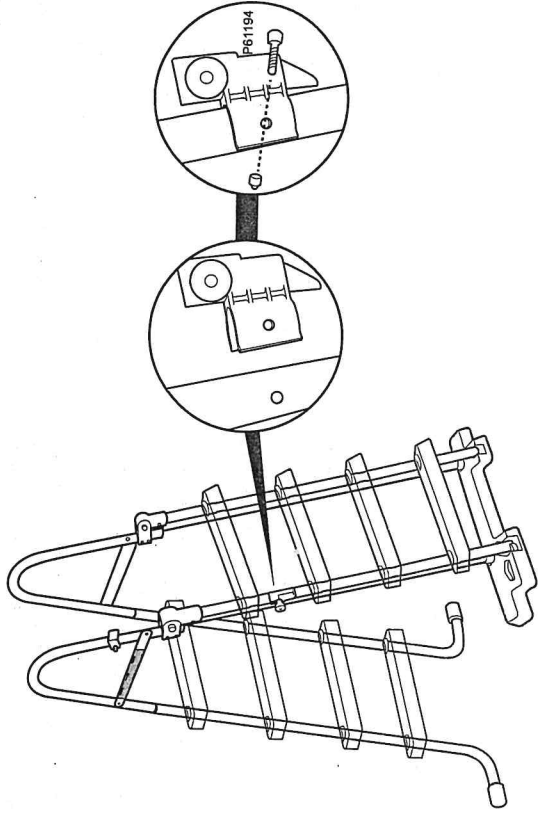
7

8

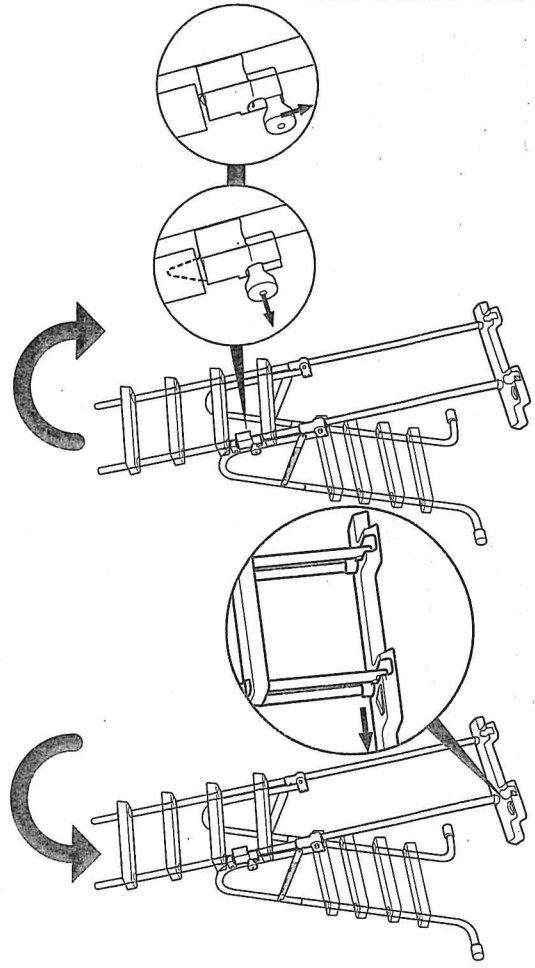
9



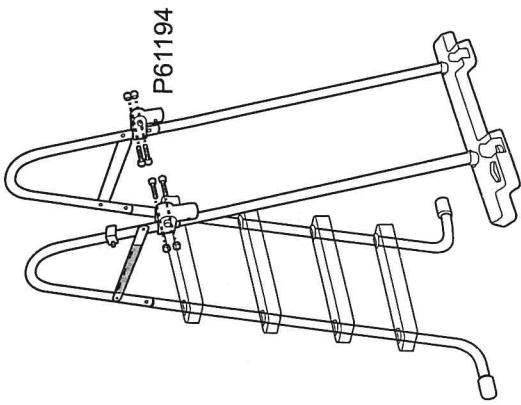
25



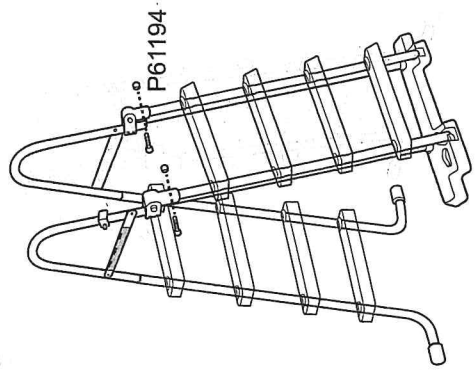
26



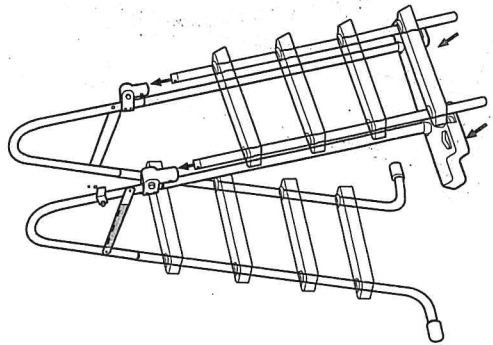
22



24



23





**Note:** This ladder is designed to prevent children from entering the pool when unsupervised by an adult.  
**Warning:** This is not a replacement for competent adult supervision.

**Remarque :** Cette échelle est conçue pour éviter que les enfants entrent dans la piscine quand ils ne sont pas surveillés par un adulte.  
**Attention :** Cela ne remplace pas la surveillance d'un adulte apte à cela.

**Hinweis:** Diese Leiter wurde entwickelt, um zu verhindern, dass Kinder ohne Beaufsichtigung durch einen Erwachsenen in den Pool gelangen.  
**Warnung:** Dies ist kein Ersatz für eine kompetente Beaufsichtigung durch Erwachsene.

**Nota:** Questa scaletta è stata progettata per impedire ai bambini l'ingresso nella piscina senza la supervisione di un adulto.  
**Avvertenza:** È sempre necessaria la supervisione di un adulto.

**Opmerking:** Deze ladder is ontworpen om te voorkomen dat kinderen het zwembad ingaan zonder dat ze onder toezicht van een volwassene staan.  
**Waarschuwing:** Dit is geen vervanging voor competent toezicht door volwassenen.

**Nota:** Esta escalera ha sido diseñada para evitar que los niños entren en la piscina sin la supervisión de un adulto.  
**Advertencia:** Este producto no reemplaza la supervisión competente de un adulto.

**Bemærk:** Denne stige er designet, så den forhindrer børn i at kravle op i bassinet uden opsyn af en voksen.  
**Advarsel:** Dette træder ikke i stedet for kompetent voksenopsyn.

**Nota:** Esta escada foi concebida para evitar que as crianças entrem na piscina sem serem supervisionadas por um adulto.  
**Aviso:** Este artigo não é um substituto da supervisão competente por adultos.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΣΚΑΛΑΑΥΤΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΠΕΙ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΗΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗΣ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

**Примечание:** Эта лестница сконструирована так, чтобы воспрепятствовать проникновению детей в бассейн без присмотра взрослых.  
**Предупреждение:** Особая конструкция этой лестницы не исключает необходимости наблюдения со стороны взрослых.

**Poznámka:** Tuto schůdky nesmí děti používat ke vstupu do bazénu, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.  
**Varování:** Nejedná se o náhradu kompetentního dozoru dospělé osoby.

**Merk:** Denne stigen er konstruert slik at den skal forhindre at barn kan klatre opp i bassenget uten

hjelp fra en voksen.  
**Advarsel:** Dette er ikke en erstatning for et voksent ansvar.

**Note:** Denna stega är designad för att hindra barn att gå i poolen när tillsyn av vuxen saknas.  
**Varning:** Detta är ej avsett att ersätta kompetent vuxens tillsyn.

**Huomaa:** Tikkaiden tarkoituks on estää lapsia pääsemästä altaaseen silloin, kun allas ei ole aikuisen valvonnassa.  
**Varoitutus:** Tämä ei korvaa pätevän aikuisen valvontaa.

**Poznámka:** Tento rebrík má zabrániť deťom, aby vstúpili do bazéna bez dozoru dospelého.  
**Výstraha:** Nejedná sa o náhradu riadneho dozoru dospelých

**Uwaga:** Ta drabina została zaprojektowana z myślą o uniemożliwieniu dostępu do basenu dzieciom znajdującym się poza nadzorem dorosłych.  
**Ostrzeżenie:** Nie zastępuje to nadzoru kompetentnej osoby dorosłej.

**Megjegyzés:** Ez a létra úgy lett tervezve, hogy képes legyen megakadályozni a felnőtt felügyelet nélküli gyerekek medencébe való beszállását.  
**Figyelmeztetés:** A termék nem helyettesíti a megfelelő felnőtt által biztosított felügyeletet.

**Piezīme:** Šīs kāpnes ir izveidotas, lai novērstu to, ka bērni iekļūst baseinā bez pieaugušo uzraudzības.  
**Brīdinājums:** Tas neaizstāj pieaugušo uzraudzību.

**Pastaba:** Šios kopėčios sukurtos taip, kad vaikai nepatektų į baseiną neprižiūrimi suaugusiųjų.  
**Ispėjimas:** Aregingys negali pakeisti kompetentingo suaugusiojo priežiūros.

**Opomba:** Lestev je zasnovana za to, da onemogoča vstop otrok v bazen brez nadzora odrasle osebe.  
**Opozorilo:** To ni nadomestilo za ustrezni nadzor s strani odrasle osebe.

**Not:** Bu merdiven, başında yetişkin bir kişi olmayan bir çocuğun havuza girmesini önleyecek biçimde tasarlanmıştır.  
**Uyarı:** Bu, yetişkin gözetimi gerektirilmedi ortadan kaldırmaz.

**Notă:** Această scară este concepută pentru a preveni intrarea copiilor care nu sunt supravegheați de un adult în piscină.  
**Avvertiment:** Această nu reprezintă un substitut pentru supravegherea competentă a adulților.

**Забелешка:** Тази стълба е предназначена да предотврати влизането на деца в басейна, които не са под надзор на възрастно лице.  
**Предупреждение:** Това не е заместител на компетентния надзор от възрастен човек.

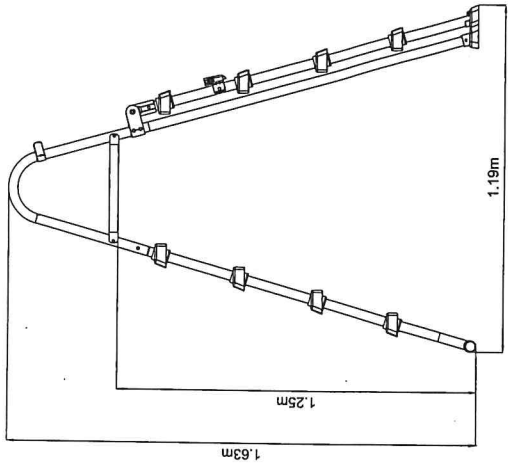
**Napomena:** Ove ljestve su osmišljene da spriječe ulazak djece u bazen koji nije pod nadzorom odrasle osobe.  
**Upozorenje:** Ovaj proizvod ne smije zamijeniti neposredni nadzor odrasle osobe.

**Märkus:** See reedel on ette nähtud laste basseini sisenemise tõkestamiseks, sel ajal kui pole täiskasvanute järelevalvet.  
**Hoiatus:** See ei asenda järelevalvet täiskasvanute poolt.

**Napomena:** Ove ljestve su dizajnirane da spreče decu da ulaze u bazen nenadziran od strane odrasle osobe.  
**Upozorenje:** Ovo nije zamena za nadzor odrasle osobe.

**ملاحظة:** هذا السلم مصمم لمنع الأطفال من دخول حمام السباحة بلا إشراف من الكبار.  
**تحذير:** هذا ليس بديلًا عن إشراف الشخص البالغ.

**Overall dimension/ Dimension totale/ Gesamtabmessungen/ Dimensiuni complessive/ Algemene afmeting/ Dimensiones totales/ Υδερμάλι/ Dimensões gerais/ ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ/ Общие размеры/ Celkové rozměry/ Totale mål/ Storlek, total/ Kokonaismittat/ Celkové rozmery/ Caikowite wymiary/ Kúlső befoglaló méret/ Kopėje izmāri/ Bendrijai matmenys/ Skupne mere/ Genel boyutlar/ Dimensiune totală/ Γαβαριτην πασηρη/ Ukupna veličina/ Gabaritnímořtved/ Ukupne dimenzije/ الأبعاد الكلية**



<p><b>Maintenance and Storage</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Always remember to check ladder before each use, change screws and retention clips if there is any rust.</li> <li>2. Make sure the ladder is clean and dry before storing.</li> <li>3. Keep out of children's reach.</li> </ol> <p><b>Winterization</b></p> <p>We strongly recommend the pool ladder is removed from the swimming pool during the off season (winter months).</p> <p>Carefully disassemble all the components and dry thoroughly. Store in a dry location out of children's reach.</p> <p><b>Please read carefully and keep for future reference.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For information concerning product questions, please visit our website at: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Entretien et rangement</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N'oubliez jamais de contrôler l'échelle avant chaque utilisation, de changer les vis et les fixations si elles présentent des traces de rouille.</li> <li>2. Vérifiez que l'échelle soit propre et sèche avant de la ranger.</li> <li>3. Conservez-la hors de portée des enfants.</li> </ol> <p><b>Remisage</b></p> <p>Nous recommandons vivement d'enlever l'échelle de la piscine hors saison (pendant l'hiver).</p> <p>Démontez soigneusement tous les composants et séchez-les bien. Rangez-les au sec, hors de portée des enfants.</p> <p><b>Veillez lire attentivement ce document et pour pouvoir le consulter en cas de besoin.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Pour plus d'informations sur le produit, veuillez visiter notre site web : <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Wartung und Lagerung</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergessen Sie nicht, die Leiter vor jeder Benutzung zu überprüfen. Tauschen Sie Schrauben und Halteklammern aus, sobald sich Rost bildet.</li> <li>2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist, bevor Sie es einlagern.</li> <li>3. Außenhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</li> </ol> <p><b>Winterfest machen</b></p> <p>Wir empfehlen dringend, die Poolleiter außerhalb der Badesaison (während der Wintermonate) aus dem Swimmingpool zu entfernen.</p> <p>Demontieren und trocknen Sie sorgfältig sämtliche Komponenten. Lagern Sie diese an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.</p> <p><b>Bitte sorgfältig lesen und als künftige Referenz</b></p>	<p><b>ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΚΑΛΑ. ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</b></p> <p><b>ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.</b></p> <p>- EN 16582.</p> <p>ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Обслуживание и хранение</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Всегда помните о том, что перед использованием необходимо проверить состояние лестницы и заменить болты и удерживающие кронштейны, если они заржавели.</li> <li>2. Перед тем, как убрать лестницу на хранение, убедитесь в том, что она чистая и сухая.</li> <li>3. Хранить в месте, недоступном для детей.</li> </ol> <p><b>Подготовка к зиме</b></p> <p>Вне сезона (в зимние месяцы) обязательно рекомендуется убрать лестницу из бассейна.</p> <p>Осторожно разберите лестницу и тщательно высушите все ее части. Храните в сухом месте, недоступном для детей.</p> <p><b>Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.</b></p> <p>-EN 16582</p> <p>По всем вопросам, касающимся изделия, просим посетить наш веб-сайт: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Údržba a skladování</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Před každým použitím schůdky zkontrolujte a při výskytu rzi vyměňte šrouby a příchytné klipy.</li> <li>2. Před uskladněním se ujistěte, že schůdky jsou čisté a suché.</li> <li>3. Uchovávejte mimo dosah dětí.</li> </ol> <p><b>Zázimování</b></p> <p>Důrazně doporučujeme v období mimo sezónu (v zimních měsících) demontovat schůdky z bazénu.</p> <p>Opatrně demontujte všechny součásti a důkladně je osušte. Uložte na suché místo mimo dosah dětí.</p> <p><b>Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlížení.</b></p> <p>-EN 16582</p> <p>Pro informace o produktu navštivte naši webovou stránku na adrese: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikehold og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid å sjekke stigen før hver bruk, og skift skruer og holdedemmer hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis der er rust på dem.</li> <li>2. Kontroller, at stigen er ren og tør før oppbevaring.</li> <li>3. Hold den uden for børns rækkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinteropbevaring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassinngstigen fages af svømmebassinnet uden for badesæsonen (vintermånederne).</p> <p>Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aflever dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.</p> <p><b>Les vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Manutenção e Armazenagem</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.</li> <li>2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.</li> <li>3. Mantenha afastado do alcance das crianças.</li> </ol> <p><b>Proteção de inverno</b></p> <p>Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).</p> <p>Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.</p> <p><b>Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, Αλλάστε τις βίδες και τα κλιπ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΤΙΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.</li> <li>2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ.</li> <li>3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</li> </ol> <p><b>ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ</b></p> <p>ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).</p> <p>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis der er rust på dem.</li> <li>2. Kontroller, at stigen er ren og tør før oppbevaring.</li> <li>3. Hold den uden for børns rækkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinteropbevaring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassinngstigen fages af svømmebassinnet uden for badesæsonen (vintermånederne).</p> <p>Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aflever dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.</p> <p><b>Les vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Manutenção e Armazenagem</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.</li> <li>2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.</li> <li>3. Mantenha afastado do alcance das crianças.</li> </ol> <p><b>Proteção de inverno</b></p> <p>Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).</p> <p>Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.</p> <p><b>Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, Αλλάστε τις βίδες και τα κλιπ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΤΙΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.</li> <li>2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ.</li> <li>3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</li> </ol> <p><b>ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ</b></p> <p>ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).</p> <p>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis der er rust på dem.</li> <li>2. Kontroller, at stigen er ren og tør før oppbevaring.</li> <li>3. Hold den uden for børns rækkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinteropbevaring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassinngstigen fages af svømmebassinnet uden for badesæsonen (vintermånederne).</p> <p>Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aflever dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.</p> <p><b>Les vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Manutenção e Armazenagem</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.</li> <li>2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.</li> <li>3. Mantenha afastado do alcance das crianças.</li> </ol> <p><b>Proteção de inverno</b></p> <p>Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).</p> <p>Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.</p> <p><b>Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, Αλλάστε τις βίδες και τα κλιπ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΤΙΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.</li> <li>2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ.</li> <li>3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</li> </ol> <p><b>ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ</b></p> <p>ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).</p> <p>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>
---	---	--	---	---	---	---	---	---	---

<p><b>Maintenance and Storage</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Always remember to check ladder before each use, change screws and retention clips if there is any rust.</li> <li>2. Make sure the ladder is clean and dry before storing.</li> <li>3. Keep out of children's reach.</li> </ol> <p><b>Winterization</b></p> <p>We strongly recommend the pool ladder is removed from the swimming pool during the off season (winter months).</p> <p>Carefully disassemble all the components and dry thoroughly. Store in a dry location out of children's reach.</p> <p><b>Please read carefully and keep for future reference.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For information concerning product questions, please visit our website at: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Entretien et rangement</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N'oubliez jamais de contrôler l'échelle avant chaque utilisation, de changer les vis et les fixations si elles présentent des traces de rouille.</li> <li>2. Vérifiez que l'échelle soit propre et sèche avant de la ranger.</li> <li>3. Conservez-la hors de portée des enfants.</li> </ol> <p><b>Remisage</b></p> <p>Nous recommandons vivement d'enlever l'échelle de la piscine hors saison (pendant l'hiver).</p> <p>Démontez soigneusement tous les composants et séchez-les bien. Rangez-les au sec, hors de portée des enfants.</p> <p><b>Veillez lire attentivement ce document et pour pouvoir le consulter en cas de besoin.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Pour plus d'informations sur le produit, veuillez visiter notre site web : <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Wartung und Lagerung</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergessen Sie nicht, die Leiter vor jeder Benutzung zu überprüfen. Tauschen Sie Schrauben und Halteklammern aus, sobald sich Rost bildet.</li> <li>2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist, bevor Sie es einlagern.</li> <li>3. Außenhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</li> </ol> <p><b>Winterfest machen</b></p> <p>Wir empfehlen dringend, die Poolleiter außerhalb der Badesaison (während der Wintermonate) aus dem Swimmingpool zu entfernen.</p> <p>Demontieren und trocknen Sie sorgfältig sämtliche Komponenten. Lagern Sie diese an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.</p> <p><b>Bitte sorgfältig lesen und als künftige Referenz</b></p>	<p><b>ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΚΑΛΑ. ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</b></p> <p><b>ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.</b></p> <p>- EN 16582.</p> <p>ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Обслуживание и хранение</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Всегда помните о том, что перед использованием необходимо проверить состояние лестницы и заменить болты и удерживающие кронштейны, если они заржавели.</li> <li>2. Перед тем, как убрать лестницу на хранение, убедитесь в том, что она чистая и сухая.</li> <li>3. Хранить в месте, недоступном для детей.</li> </ol> <p><b>Подготовка к зиме</b></p> <p>Вне сезона (в зимние месяцы) обязательно рекомендуется убрать лестницу из бассейна.</p> <p>Осторожно разберите лестницу и тщательно высушите все ее части. Храните в сухом месте, недоступном для детей.</p> <p><b>Внимательно изучите инструкции и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.</b></p> <p>-EN 16582</p> <p>По всем вопросам, касающимся изделия, просим посетить наш веб-сайт: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Údržba a skladování</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Před každým použitím schůdky zkontrolujte a při výskytu rzi vyměňte šrouby a příchytné klipy.</li> <li>2. Před uskladněním se ujistěte, že schůdky jsou čisté a suché.</li> <li>3. Uchovávejte mimo dosah dětí.</li> </ol> <p><b>Zázimování</b></p> <p>Důrazně doporučujeme v období mimo sezónu (v zimních měsících) demontovat schůdky z bazénu.</p> <p>Opatrně demontujte všechny součásti a důkladně je osušte. Uložte na suché místo mimo dosah dětí.</p> <p><b>Pečlivě přečtěte a uchovejte pro budoucí nahlížení.</b></p> <p>-EN 16582</p> <p>Pro informace o produktu navštivte naši webovou stránku na adrese: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikehold og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid å sjekke stigen før hver bruk, og skift skruer og holdedemmer hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis der er rust på dem.</li> <li>2. Kontroller, at stigen er ren og tør før oppbevaring.</li> <li>3. Hold den uden for børns rækkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinteropbevaring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassinngstigen fages af svømmebassinnet uden for badesæsonen (vintermånederne).</p> <p>Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aflever dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.</p> <p><b>Les vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Manutenção e Armazenagem</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.</li> <li>2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.</li> <li>3. Mantenha afastado do alcance das crianças.</li> </ol> <p><b>Proteção de inverno</b></p> <p>Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).</p> <p>Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.</p> <p><b>Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, Αλλάστε τις βίδες και τα κλιπ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΤΙΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.</li> <li>2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ.</li> <li>3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</li> </ol> <p><b>ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ</b></p> <p>ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).</p> <p>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis der er rust på dem.</li> <li>2. Kontroller, at stigen er ren og tør før oppbevaring.</li> <li>3. Hold den uden for børns rækkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinteropbevaring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassinngstigen fages af svømmebassinnet uden for badesæsonen (vintermånederne).</p> <p>Adskil omhyggeligt alle komponenterne og aflever dem grundigt. Opbevar den på et tørt sted uden for børns rækkevidde.</p> <p><b>Les vejledningen omhyggeligt, og opbevar den til fremtidig brug.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>For oplysninger vedrørende produktspørgsmålet henviser vi til vores hjemmeside på: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Manutenção e Armazenagem</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lembre-se sempre de verificar a escada antes da utilização, troque os parafusos e os clips de retenção caso apresentem ferrugem.</li> <li>2. Certifique-se se a escada está limpa e seca antes de a armazenar.</li> <li>3. Mantenha afastado do alcance das crianças.</li> </ol> <p><b>Proteção de inverno</b></p> <p>Recomendamos fortemente que a escada de piscina seja removida da piscina fora da estação (meses de inverno).</p> <p>Desmonte cuidadosamente todos os componentes e seque cuidadosamente. Armazene num local seco fora do alcance de crianças.</p> <p><b>Por favor leia cuidadosamente e guarde para referência futura.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para informações sobre o produto, por favor visite o nosso website em: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΘΥΜΑΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗ ΣΚΑΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, Αλλάστε τις βίδες και τα κλιπ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΟΤΙΟΙΔΗΠΟΤΕ ΣΚΟΥΡΙΑ.</li> <li>2. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΚΑΛΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΗ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΗ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ.</li> <li>3. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.</li> </ol> <p><b>ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ</b></p> <p>ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΣΚΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ).</p> <p>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>	<p><b>Lea atentamente y guarde este documento para futuras consultas.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Para obtener información sobre cualquier duda sobre el producto, visite nuestro sitio web en: <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p> <p><b>Vedlikeholdelse og oppbevaring</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Husk alltid at utfersse stigen før hver bruk. Udsift skruer og holdedemmer, hvis det finnes rust.</li> <li>2. Sjekk at stigen er ren og tørr før lagring.</li> <li>3. Oppbevares utenfor bams rekkevidde.</li> </ol> <p><b>Vinterlagring</b></p> <p>Vi anbefaler sterkt at bassengstigen blir fjernet fra svømmebass</p>
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

<p>paslanma varsa vidalan veya tulma klipslerini degisdirin.</p> <p>2. Saklamak uzere kaldirmeden once merdivenin temiz ve kuru oldugunu kontrol edin.</p> <p>3. Cocuklarin erisemeyecegi yerde saklayin.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>
<p><b>Kiş Koşullarına Hazırlama</b></p> <p>Sezon dışında (kiş aylarında) havuz merdiveninin yüzme havuzundan çıkarılmasını şiddetle öneririz.</p> <p>Tüm bileşenleri dikkatle demonte edin ve iyice kurulaıyn. Kuru ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.</p>	<p><b>Sagatavošana ziemai</b></p> <p>Mēs iesakām noņemt baseina kārpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos).</p> <p>Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžuvējiet. Glabājiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.</p>	<p><b>Sagatavošana ziemai</b></p> <p>Mēs iesakām noņemt baseina kārpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos).</p> <p>Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžuvējiet. Glabājiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.</p>	<p><b>Sagatavošana ziemai</b></p> <p>Mēs iesakām noņemt baseina kārpnes no peldbaseina nesezonas laikā (ziemas mēnešos).</p> <p>Uzmanīgi izjauciet visas sastāvdaļas un kārtīgi izžuvējiet. Glabājiet sausā, bērniem nepieejamā vietā.</p>
<p><b>Lütfen dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak için saklayın.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Ürünü ilgili bilgi almak veya soru sormak için, lütfen web sitemizi ziyaret edin:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Lai saņemtu informāciju par precēs garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Lai saņemtu informāciju par precēs garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Lūdzu, uzmanīgi izlasiet un saglabājiet turpmākām atsaucēm.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Lai saņemtu informāciju par precēs garantiju, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>
<p><b>İnterjere şi depozitare</b></p> <p>1. Nu uitaţi să verificaţi înlocuirea scării înalte de fiecare utilizare, schimbând şuruburile şi clemele de fixare dacă prezintă urme de rugină.</p> <p>2. Asiguraţi-vă că cortul este curat şi uscat înainte de depozitare.</p> <p>3. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.</p>	<p><b>Priežiūra ir laikymas</b></p> <p>1. Prieš kiekvieną naudojimą visuomet patikrinkite kopėcijas, pakeiskite varžtus ir fiksalorius, jei jie surūdiję.</p> <p>2. Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos.</p> <p>3. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>	<p><b>Priežiūra ir laikymas</b></p> <p>1. Prieš kiekvieną naudojimą visuomet patikrinkite kopėcijas, pakeiskite varžtus ir fiksalorius, jei jie surūdiję.</p> <p>2. Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos.</p> <p>3. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>	<p><b>Priežiūra ir laikymas</b></p> <p>1. Prieš kiekvieną naudojimą visuomet patikrinkite kopėcijas, pakeiskite varžtus ir fiksalorius, jei jie surūdiję.</p> <p>2. Prieš padėdami laikyti įsitikinkite, kad kopėčios yra švarios ir sausos.</p> <p>3. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>
<p><b>Sezonul de iarnă</b></p> <p>Vă recomandăm cu fermitate îndepărtarea scării de piscină din piscină în afara sezonului (lunile de iarnă).</p> <p>Dezasamblaţi cu atenţie toate componentele şi uscaţi-le cu atenţie. Depozitaţi la loc răcoros, uscat, departe de accesul copiilor.</p>	<p><b>Paruošimas žiemai</b></p> <p>Rekomenduojame nulinti kopėcijas nuo baseino ne sezono metu (žiema).</p> <p>Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskinkite. Laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>	<p><b>Paruošimas žiemai</b></p> <p>Rekomenduojame nulinti kopėcijas nuo baseino ne sezono metu (žiema).</p> <p>Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskinkite. Laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>	<p><b>Paruošimas žiemai</b></p> <p>Rekomenduojame nulinti kopėcijas nuo baseino ne sezono metu (žiema).</p> <p>Atsargiai išmontuokite visus komponentus ir kruopščiai nusauskinkite. Laikykite sausoje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.</p>
<p><b>Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați pentru a consulta pe viitor.</b></p> <p>-EN 16582</p> <p>Pentru informații privind garanția pompei vă rugăm să vizitați pagina noastră de internet la:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Atižiti perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Norėdami daugiau informacijos apie rūpinimą gaminius, apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje adresu:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Atižiti perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Norėdami daugiau informacijos apie rūpinimą gaminius, apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje adresu:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Atižiti perskaitykite ir išsaugokite, kad galėtumėte peržiūrėti ateityje.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Norėdami daugiau informacijos apie rūpinimą gaminius, apsilankykite mūsų internetinėje svetainėje adresu:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>
<p><b>Поддръжка и Съхранение</b></p> <p>1. Винаги помнете, да проверявате стълбата преди всяка употреба, да замените винтовете и скобите за закрепване, при наличие на ръжда.</p> <p>2. Уверете се, че стълбата е чиста и суха, преди да я приберете за съхранение.</p> <p>3. Съхранявайте на място, недостъпно за деца.</p>	<p><b>Vzdrževanje in shranjevanje</b></p> <p>1. Pred shranjevanjem preverite. Zamenjajte vijake in pritrdilne sponke, če so zarjaveli.</p> <p>2. Pred shranjevanjem letev očistite in osušite.</p> <p>3. Shranjujte jo zunaj dosega otrok.</p>	<p><b>Vzdrževanje in shranjevanje</b></p> <p>1. Pred shranjevanjem preverite. Zamenjajte vijake in pritrdilne sponke, če so zarjaveli.</p> <p>2. Pred shranjevanjem letev očistite in osušite.</p> <p>3. Shranjujte jo zunaj dosega otrok.</p>	<p><b>Vzdrževanje in shranjevanje</b></p> <p>1. Pred shranjevanjem preverite. Zamenjajte vijake in pritrdilne sponke, če so zarjaveli.</p> <p>2. Pred shranjevanjem letev očistite in osušite.</p> <p>3. Shranjujte jo zunaj dosega otrok.</p>
<p><b>Зазимяване</b></p> <p>Ние горещо препоръчваме стълбата на басейна да бъде отстранявана от самия басейн през неактивния сезон (зимните месеци).</p> <p>Внимателно разпакувайте всички компоненти и подсушете добре. Съхранявайте на сухо място и далеч от достъпа на деца.</p>	<p><b>Pozorno preberite navodila in jih shranite, saj jih boste v prihodnje morebiti potrebovali.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z izdelkom, si lahko ogledate našo spletno stran:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Pozorno preberite navodila in jih shranite, saj jih boste v prihodnje morebiti potrebovali.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z izdelkom, si lahko ogledate našo spletno stran:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Pozorno preberite navodila in jih shranite, saj jih boste v prihodnje morebiti potrebovali.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Če imate kakršna koli vprašanja v zvezi z izdelkom, si lahko ogledate našo spletno stran:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p><b>Моля, прочетете внимателно и запазете за бъдеща консултация.</b></p> <p>-EN 16582.</p>	<p><b>Вакум ve Depolama</b></p> <p>1. Her kullanimdan önce merdiveni kontrol edin, vidalarnın</p>	<p><b>Вакум ve Depolama</b></p> <p>1. Her kullanimdan önce merdiveni kontrol edin, vidalarnın</p>	<p><b>Вакум ve Depolama</b></p> <p>1. Her kullanimdan önce merdiveni kontrol edin, vidalarnın</p>

<p>V zimných mesiacoch dôrazne odporúčame bazénový rebrík vybrať z bazéna a uskladniť v zmysle pokynov.</p> <p>Opatrne demontujte všetky komponenty a dôkladne vysušte. Uskladnite na suchom mieste mimo dosahu detí.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>	<p>2. Pirms noglabasanas parlocinieties, ka karpnes ir fitras.</p> <p>3. Glabajiet berniem nepieejamā vietā.</p>
<p><b>Priručku si pozorne prečitajte a odložte na neskoršie použitie.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Dalšie informácie o našich produktoch nájdete na webovej stránke:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Priručku si pozorne prečitajte a odložte na neskoršie použitie.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Dalšie informácie o našich produktoch nájdete na webovej stránke:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Priručku si pozorne prečitajte a odložte na neskoršie použitie.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Dalšie informácie o našich produktoch nájdete na webovej stránke:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Priručku si pozorne prečitajte a odložte na neskoršie použitie.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>Dalšie informácie o našich produktoch nájdete na webovej stránke:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p><b>Konserwacja i przechowywanie</b></p> <p>1. Sprawdzajć drabinę przed każdym użyciem. Rozwijajćce śruby i zaczepy należy wymieniać.</p> <p>2. Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha.</p> <p>3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>Konserwacja i przechowywanie</b></p> <p>1. Sprawdzajć drabinę przed każdym użyciem. Rozwijajćce śruby i zaczepy należy wymieniać.</p> <p>2. Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha.</p> <p>3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>Konserwacja i przechowywanie</b></p> <p>1. Sprawdzajć drabinę przed każdym użyciem. Rozwijajćce śruby i zaczepy należy wymieniać.</p> <p>2. Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha.</p> <p>3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>Konserwacja i przechowywanie</b></p> <p>1. Sprawdzajć drabinę przed każdym użyciem. Rozwijajćce śruby i zaczepy należy wymieniać.</p> <p>2. Przed przechowywaniem upewnij się, że drabina jest czysta i sucha.</p> <p>3. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.</p>
<p><b>W sezonie zimowym</b></p> <p>Zdecydowanie zalecamy wyjąćce drabiny z basenu na czas zimy.</p> <p>W tym celu należy ostrożnie zdemontować drabinę i dokładnie wysuszyć wszystkie części. Przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>W sezonie zimowym</b></p> <p>Zdecydowanie zalecamy wyjąćce drabiny z basenu na czas zimy.</p> <p>W tym celu należy ostrożnie zdemontować drabinę i dokładnie wysuszyć wszystkie części. Przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>W sezonie zimowym</b></p> <p>Zdecydowanie zalecamy wyjąćce drabiny z basenu na czas zimy.</p> <p>W tym celu należy ostrożnie zdemontować drabinę i dokładnie wysuszyć wszystkie części. Przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.</p>	<p><b>W sezonie zimowym</b></p> <p>Zdecydowanie zalecamy wyjąćce drabiny z basenu na czas zimy.</p> <p>W tym celu należy ostrożnie zdemontować drabinę i dokładnie wysuszyć wszystkie części. Przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.</p>
<p><b>Prosimy uważnie przeczytać ten dokument i zachować go do wglądu w przyszłości.</b></p> <p>-EN16582.</p> <p>Odpowiedzi na pytania dotyczące produktu można znaleźć na naszej stronie:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Prosimy uważnie przeczytać ten dokument i zachować go do wglądu w przyszłości.</b></p> <p>-EN16582.</p> <p>Odpowiedzi na pytania dotyczące produktu można znaleźć na naszej stronie:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Prosimy uważnie przeczytać ten dokument i zachować go do wglądu w przyszłości.</b></p> <p>-EN16582.</p> <p>Odpowiedzi na pytania dotyczące produktu można znaleźć na naszej stronie:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>	<p><b>Prosimy uważnie przeczytać ten dokument i zachować go do wglądu w przyszłości.</b></p> <p>-EN16582.</p> <p>Odpowiedzi na pytania dotyczące produktu można znaleźć na naszej stronie:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p><b>Karbantartás és tárolás</b></p> <p>1. Használat előtt mindig ellenőrizze a létrát. Ha rozszárodást tapasztal, cserélje ki a csavarokat és tartókepcskéket.</p> <p>2. Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról.</p> <p>3. Gyermkek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.</p>	<p><b>Karbantartás és tárolás</b></p> <p>1. Használat előtt mindig ellenőrizze a létrát. Ha rozszárodást tapasztal, cserélje ki a csavarokat és tartókepcskéket.</p> <p>2. Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról.</p> <p>3. Gyermkek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.</p>	<p><b>Karbantartás és tárolás</b></p> <p>1. Használat előtt mindig ellenőrizze a létrát. Ha rozszárodást tapasztal, cserélje ki a csavarokat és tartókepcskéket.</p> <p>2. Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról.</p> <p>3. Gyermkek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.</p>	<p><b>Karbantartás és tárolás</b></p> <p>1. Használat előtt mindig ellenőrizze a létrát. Ha rozszárodást tapasztal, cserélje ki a csavarokat és tartókepcskéket.</p> <p>2. Mielőtt tárolásra eltenné a létrát, győződjön meg annak tisztaságáról és szárazságáról.</p> <p>3. Gyermkek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó.</p>
<p><b>Téli tisztítás</b></p> <p>Nagyon javasoljuk, hogy a holt szezonban (téli hónapok) vegye ki a medencélétrát az úszómedencéből.</p> <p>Gondosan szerelje szét az összes alkotórészt, és szárítsa meg őket alaposan. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.</p>	<p><b>Téli tisztítás</b></p> <p>Nagyon javasoljuk, hogy a holt szezonban (téli hónapok) vegye ki a medencélétrát az úszómedencéből.</p> <p>Gondosan szerelje szét az összes alkotórészt, és szárítsa meg őket alaposan. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.</p>	<p><b>Téli tisztítás</b></p> <p>Nagyon javasoljuk, hogy a holt szezonban (téli hónapok) vegye ki a medencélétrát az úszómedencéből.</p> <p>Gondosan szerelje szét az összes alkotórészt, és szárítsa meg őket alaposan. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.</p>	<p><b>Téli tisztítás</b></p> <p>Nagyon javasoljuk, hogy a holt szezonban (téli hónapok) vegye ki a medencélétrát az úszómedencéből.</p> <p>Gondosan szerelje szét az összes alkotórészt, és szárítsa meg őket alaposan. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.</p>
<p><b>Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor bejelentkezzen.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat keressen a következő címen található weboldalunkon:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor bejelentkezzen.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat keressen a következő címen található weboldalunkon:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor bejelentkezzen.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat keressen a következő címen található weboldalunkon:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>	<p><b>Alaposan olvassa el, és tegye félre, hogy a jövőben bármikor bejelentkezzen.</b></p> <p>-EN 16582.</p> <p>A termékre vonatkozó kérdésekkel kapcsolatos információkat keressen a következő címen található weboldalunkon:</p> <p><a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>
<p><b>Apkone un glabāšana</b></p> <p>1. Vienmēr pirms izmantošanas pārbaudiet kārpnes, nomainiet skrūves un savienojuma kļipsus, ja uz tiem ir rūsas.</p>	<p><b>Apkone un glabāšana</b></p> <p>1. Vienmēr pirms izmantošanas pārbaudiet kārpnes, nomainiet skrūves un savienojuma kļipsus, ja uz tiem ir rūsas.</p>	<p><b>Apkone un glabāšana</b></p> <p>1. Vienmēr pirms izmantošanas pārbaudiet kārpnes, nomainiet skrūves un savienojuma kļipsus, ja uz tiem ir rūsas.</p>	<p><b>Apkone un glabāšana</b></p> <p>1. Vienmēr pirms izmantošanas pārbaudiet kārpnes, nomainiet skrūves un savienojuma kļipsus, ja uz tiem ir rūsas.</p>

За информация относно вълпроси, свързани с продукта, моля посетете нашата уеб-страница на адрес:  
[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

#### Одръжаване и складиране

1. Никada не забравяйте проверити лjestве пpие сваке употребе те такођер замијените вјике и куќице за учвршћивање ако на њима има трагова рђе.
2. Пpие складирања лjestви, побpишите се да су лjestве чисте и сухе.
3. Држите изван дохвата дјече.

#### Складиштење тјјеком зимског раздобља

Preporућујемо вам да тјјеком раздобља некористења базена (зимских мјесеци) скинете базенске лjestве. Пазијиво расставије саставне дјелове и темељито их осушите. Одложите их на сухо мјесто изван досега дјече.

#### Пазијиво прочитайте и сачувајте за будућу употребу.

-EN 16582  
За додатна питања о овом производу, молимо Вас послијете наше мрежне странице:  
[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

#### Hoidamine ja hooldamine

1. Kontrollige redel enne kasutamata hakkamist üle ja asendage roostes poldid ja kinnituskõpsud.
2. Enne hoiulepanekut veenduge, et redel on puhas ja kuiv.
3. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.

#### Hoiustamine talveks

Soovitame rangelt basseini redel pärast hooaja lõpetamist (talveks) eemaldada.

Võlke kõik osad lahti ja kuivatage hoolikalt. Hoidke kuivas kohas, mis ei ole lastele kättesaadav.

#### Lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke järgneva kasutamiseks alles.

-EN 16582  
Toote kohta küsimuste tekkimisel vaadake veebisaiti:  
[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

#### Održavanje i odlaganje

1. Ne zaboravite proveriti ljestve pre svake upotrebe, promenite vijke i sigurnosne spojnice ako na njima ima rđe.
2. Pobrinite se da su ljestve čiste i suve pre nego ih odložite.
3. Držite van domašaja dece.

#### Prigemanje za zimu

Mi preporућујемо да се лjestve за базен укљоне из базена ван сезоне (зимски месеци).

Пазијиво расставије све делове и добро осушите. Одложите на суво место ван домашјаја деце.

#### Molimo pročítajte pažljivo i sačuvajte ova uputstva da ih imate ako vam zatrebaju u budućnosti.

-EN 16582  
За информације и питања о производу молимо посетите нашу веб-страницу:  
[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

الصيغة والتكوين  
1. تذكر دائما فحص السلم قبل استخدامه، وتم تغيير المسامير ومشاك الحبل إذا ظهر عليها الصدأ.  
2. تأكد أن السلم نظيف وجاف قبل تخزينه.  
3. احفظه بعيداً عن متناول الأطفال.

فصل الشتاء  
نوصي بشفة بقاء حمام السباحة خلال موسم الألياف (شهر الشتاء).  
لم يتأكد جميع الأجزاء بشفة ونظفها تماماً. تخزين في مكان جاف بعيداً عن متناول الأطفال.

فضلاً، اقرأ بشفة واحفظ به للإرجوع إليه مستقبلاً.  
EN 16582  
الحصول على معلومات حول المنتج، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت:  
[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

# Bestway®

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201612, China.**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représenté dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertreiben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135568 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)